

٣٠٠

فهرموودهى زيرين  
له چند سهحييكي  
ديرين

ئامادهکردنى :  
كوردستان محمد

## پیناسهی کتیب

ناوی کتیب : ۳۰۰ فهرموودهی زیپرین

له چند سهحیحکی دیرین

بابهت : فهرمووده

تامادهکردنی : کوردستان محمد

دیزاینکردنی: چنار سالار

یاریدهدهر: مامۆستایانی قورئان بههاری دلانه

(نهخشین، مریم، زیلان، بیگهره، کهنار، بهناز، سیپان،

ریزان، ژیان، دارین، ئەژین، میهره‌بان)

۱۴۴۶ ک - ۲۰۲۵ ز

## کورتیهک له سهر کتیبهکه

خۆمان به خۆشحال دهزانین که پهروهردگار یارمهتی داین بۆ ئامادهکردنی ئەم کتیبه که پیکهاتوووه له ( ۳۰۰ فهرموودهی پیغهمبهری خوا (ﷺ) که وهرم گرتوه له کتیبی ههزار فهرموودهی زیڕین له چهند سهحیحیکی دیرین ) که ئامادهکراوه له لایهن (انور قادر شیخانی).وه کتیبی ئیمامی بوخاری و سهحیحهکهی له دانانی (شیخ عبد المحسین بن حمد العباد البدر) وهرگیڕانی بۆ کوردی له لایهن (خدر نهژاد کوردستانی) ههروهها ههموو فهرموودهکان (صحیح و حسن)ن ههچ فهرموودهی (ضعیف)ی تیدا نیه.

ئەم کتیبه زۆر به سووده بۆ ئاشناکردنهوهی ئافرهتانی موسلمان به ریپاز و بهرنامهی خودا و لهسهه سهونهتی پیغهمبهری نازدارمان (ﷺ) وهکو؛ (ئیمان ، نوێژ ، روژو ، زهکات ، مافی خهڵک ، الغسل ، مردن ، گۆرستان و ...هتد)داواکارم له خودای گهوره له هههلهو کهم و کوریهک بمانبوریت وه ئامادهکردنی ئەم کتیبهش بۆمان بکات به طاعت و بۆمان حیساب بکات و بیته تیشوو بۆ قیامهتمان .... امین.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ عَمَلِي كُلَّهُ صَالِحاً وَاجْعَلْهُ لِرَوْحِي

خَالِصاً وَ لَا تَجْعَلْ لِي فِيهِ شَيْئاً ، اللهم آمين

## پیشکشہ بہ

ہم—وو ئوانہی پیغمبہری ئەمینیان(ﷺ)خۆشدەوی وە  
هیچ شتیک ساردیان ناکاتەوہ.

ہموو ئوانہی سوننەت سەردەخەن و بەرگری لێ دەکەن  
وہستاونەتەوہ لە رووی نہیاراندا .

ہموو ئوانہی بەرگری لە ئیسلام و موسلمانان دەکەن.  
بە دایک و باوکم و عائیلە خۆشەویستەکم.

بە ہموو مامۆستایان و خوشکانی شیرینم کہ بەردەوام لە  
خزمەتی فەرموودەکانی پیغمبہری خودا دان .

بە ہموو موشریفەکانی بەھاری فەرموودە ( ئەژین ، کہنار  
،بەناز ، فاطیمە ، میھرەبان ، ریزان).



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ  
بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ  
يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

{ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ } { آل عمران: 102 }

{ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ  
وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا  
وِنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ  
اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا } { النساء: 1 }

{يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ،  
يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ  
اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا} {الأحزاب 70.71}

أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرُ  
الْهُدَى هُدَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ،  
وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ، وَكُلُّ  
بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.





## پیشہ کی

شتی کی ٹاشکرایہ کہ شہرحکردن و رونکردنہوی  
فہرموودہکانی پیغہمبہری نازدارمان (ﷺ) کاریکی زور پیرور  
و سودبہخشہ بو دونیاو بو قیامہتمان ، خودا بمانکاتہ  
هاوکارو ریرہوی ٹہو کاروانہ پیرورہ توفیقمان بدا بو لہگہل  
دا ژیان وخہریکبوون و هاوبہشیکردن لہو مہشروعداو  
بویمان بکاتہ تیشوی قیامہتمان ٹہرک و ماندوبوونمان بہ  
طاعت و خوداپہرستی بو حیسیب بکات.

بہردہوام سوپاس و ستایش خوی بالا دەست ٹہکین کہ  
منہتی کردووه بہسہرماندا وچاکہی لہگہل دا کردووین ، کہ  
شہرفمہندی کردووین بہ ٹوممہتی پیغہمبہرہکہی و تاجی  
ہہموو پیغہمبہران و خووشہویستہکہی خوئی (ﷺ)  
بہپیغہمبہر ناردووه بویمان.

ہہرٹہوہندہ بارانی ٹایہتہکانی قورٹان دابارین بہسہر دلی پر  
نوری پیغہمبہر دا (ﷺ) ٹیتر سہر زہوی بہ گول و گولزار  
درہوشاوه بووه مایہی گہرانہوہی مافی مرؤقایہتی لہ ژیر  
بہندایہتی رزگاربونی کویلایہتی وہ روحی ٹیمان خرایہ بہر  
مرؤقہ نیوہ مردووهکان.

پيويسته هموومان له خزمهتي فەرموودهی پيغهمبهری خوا  
( ﷺ ) بين سوننهت سەر بخهين و بهرگري لى بکهين و وه  
بوهستين به رووی نهيارانيدا

چونکه ريبازی نزيك بوونهوه له خوا و رهزامهندی خوا به  
خوشهويستی پيغهمبهر (ﷺ) پهیره وکردنی سوننهتی پيغهمبهر  
به دست دیت که خودای گهوره دهفهرموئ

**(قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ  
لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ) آل عمران: (٣١)**

(ئهی پيغهمبهر (صلى الله عليه وسلم) به ئيمانداران) بلئ:  
ئهگەر ئیوه خواتان خوش دهوئیت ده شوینی من بکهون و له  
فهرمانی من دهرمهچن، ئهوکاته خوايش ئیوهی خوش  
دهوئیت و له گوناھو ههلهکانیشتان خوش دهبیئت، ئه و خوايه  
ليخوشبوو و ميهرهبانه. (تهفسیری ئاسان).



پيغهمبەر دهفهرموى (تركتُ فيكم شيئين ، لن تضلوا  
بعدهما : كتاب الله، و سنتي، و لن يتفرقا حتى يردا عليَّ  
الحوض) واته من له دواى خوّم دوو سهراچاوهم بو ئيوه  
به جن هيشتوووه ههتا پابهنديان بن سهرتان لى ناشيوى و  
گومرا نابن ئهويش قورئان و فهرموودهكانمن ئهم دوو  
سهراچاوه پشتگيرى يهكتر دهكهن ليك جيا نابنهوه ههتا روژى  
قيامهت .

كهواته پيوسته لهسهه ههموومان شوينى ئهو دوو چرا  
پرشهنگداره بكهوين ههرگيز گومرا نابن و بهختهوهرى دونياو  
قيامهت دهبين.

پيوسته لهسهه ههموومان بهرگرى له ئيسلام و  
موسولمانان و ناسنامهى ئوممهتى ئيسلام بكهين له ريگاي  
بهشداربونمان له دهرسهكانى قورئان و فهرمووده وه  
خويندنهوهى قورئانى پيروۆزو فهرموودهكانى سهروهزمان .  
ئهو كهسهى فهرموودهيهكى پيغهمبهر ﷺ لهبهه دهكات و له  
ماناكهى تيدهگات، پاشان له نيو خهلك بلاوى دهكاتوه،  
پيغهمبهر (ﷺ) دهربارهى فهرموويهتى: ( نَضَرَ اللَّهُ امْرَأً سَمِعَ  
مِنَّا حَدِيثًا، فَحَفِظَهُ حَتَّى يُبَلِّغَهُ غَيْرَهُ )

له کۆتایی دا دوباره سوپاسی پهروهردگار دهکه م بۆ ئەم  
دەرفەتە زێرینە سوپاسی خۆم و ستافی (پروژەیی بەهاری  
فەرمووده) ئاراستەیی هەموو ئەو مامۆستا و خوشک و  
گەنجانە و مندالانە دەکەین کە لە خزمەتی فەرموودهکانی  
سەرورمان پێغەمبەری خودا دان بەو پەری خۆشەویستی  
و سەبرەکی جوانەوه.

داواکارم لە پهروهردگار ئەم کارەم لێ وەربگریت و تەنھا لە  
بەر رەزامەندی ئەو بییت . بییتە مایەیی هیدایەتی خۆم  
و خوشکانم وە سودی هەبیت بۆ موسولمانان و خزمەتێک  
بییت بە فەرموودهکانی پێغەمبەری نازدارمان (ﷺ). وە بە  
عمەلی صالح بۆمان حیساب بکات امین.

(اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ  
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ  
وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ).

## مافه‌کانی پښغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) به‌سه‌رمان

ئهم پښغه‌مبه‌ره به‌رېزه (ﷺ) فه‌زل و چاکه‌ی زوره به‌سه‌ر باوه‌رداران‌ه‌وه بویه له هه‌مان کاتیشدا مافی زوری له‌سه‌ر موسلمانان هه‌یه، لېره‌دا هه‌ول دده‌ین به‌کورتی هه‌ندی‌ک له مافه‌کانی روون بکه‌ینه‌وه :

**مافی یه‌که‌م:** ناسینی پښغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ).

**مافی دووه‌م:** باوه‌ر بوون به‌پښغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ).

**مافی سییه‌م:** به‌راست دانانی ئه‌و هه‌والانه‌ی که‌ده‌یدات .

**مافی چواره‌م:** گوږپرایه‌لی کردن و شوین که‌وتنی له‌وه فه‌رمانانه‌یدا که‌داویه‌تی.

**مافی پینجه‌م:** دوورکه‌وتنه‌وه له‌وه شتانه‌ی پښغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) رېگری لی کردوه.

**مافی شه‌شه‌م:** گه‌رانه‌وه بو حوکمی ئه‌و و رازی بوون پی .

**مافی حوتهم:** خوای پهروهردگار نهپهرستین تهنها له ریځای  
پیغهمبهر (ﷺ) هوه نهبیټ واته لهسهر سوننه تی پیغهمبهری  
نازدار (ﷺ) خوا پههستی بکهین.

**مافی ههشتهم:** بهگهوره دانانی و ریژ لئ گرتنی .

**مافی نویم:** خوښوویستنی پیغهمبهری خوا (ﷺ) زیاتر له  
خوښهویستی باوک و دایک و مندالّهکانی و ههموو خهک .  
**مافی دهیم:** سهلاوات دان لهسهر پیغهمبهری خوا (ﷺ).

**مافی یانزهیم:** دانانی لهو پلهیهدا کهشایستهی خوځیه تی به  
بئ زیاده رهوی و کورت رهوی.

**مافی دوانزهیم:** گوږایه لئ و سهرخستنی وهستان به روی  
نهیهرانی پیغهمبهری خوا (ﷺ).

## پیشہ و ایانی فہرموودہ گانی سہر و ہرمان

❖ ئیمام بوخاری

❖ ئیمام موسلیم

❖ ئہبوداود

❖ ترمزی

❖ نہسائی

❖ ئیبنو ماجہ

کہ ناوی ئہم شہشہیان زیاتر بہناوبانگہ ، فہزلی گہورہیان تا روژی قیامت بہسہر نہوہی ئوممہتی موسلمانہوہ ہہیہ جونکہ ئہو ہہموو فہرموودانہی پیغہمبہری خویان (ﷺ) بو کؤکردوہنہتہوہ پاراستویانن . یہکیکی وہکو ئیمامی بوخاری کہ زیاتر لہ (۹۰۰) ہہزار فہرموودہی لہبہر بووہ لہ تہمہنی پیروزی خویدا، (۹۰)ہہزار فہقی فہرموودہگانی سہیحی بوخارییان لیوہ وہرگرتوہ.

یہکیکی تر وہکو ئیمامی موسلیم کہ (۱۲) ہہزار فہرموودہی لہ دووی توئی کتیبدا بو ئہم ئوممہتہ نوسییوہتہوہو خستویتیہ بہر دہست نہوہ بہ نہوہی ئوممہتہکہ دہییت چہ ئاستو فہزلی بو ئہم زانایانہ دابنریت؟ بیگومان فہزلیان زور زورہ

خویندنه‌وهی سیره‌ی ئەم زاتە پاکانە بو ئیستای ئیمە زۆر  
پۆسته که چۆن بە روح و لاشەو سەرۆت و سامانیان لە  
خزمەت فەرمووده‌کانی پێغه‌مبەری نازدارمان (ﷺ) بوینە ،  
بۆیه پۆسته بە ریزه‌وه ناویان بهینین لێیانەوه فیربین  
دەبی بزاین ئەم ئیمامە به‌ریزانە کین؟ وه به‌ره‌مه‌کانیان  
چیه؟

بۆیه دەمه‌وێت پیش برۆینە سەر فەرمووده‌کان دەمه‌وێت  
کورت‌ه‌یه‌ک لە ژیا‌نی زانی گه‌وره‌ی فەرمووده (ئیمام بوخاری  
و ئیمامی موسلم) باس بکه‌م که ژیا‌نیان پرە لە پەندو  
ئامۆژگاری بو تیکرای موسولمانان که ئەو فەرمووده‌ی تو‌ی  
خوینەر ده‌خوینیت که ئیمامی بوخاری بو هەر فەرمووده‌یه‌ک  
پیش بینوسیت غوسلیک و دوو رکات نوێژو ، دوعای  
ئیس‌تیخاره و ، وه له هەر شوینک بو بیت هاتۆته‌وه  
(که‌به‌ی پیرۆز) ئینجا له‌وئ تو‌ماری کردووه . بزانه  
ئه‌وه‌فەرموودانه چەنده پر خێرو به‌ره‌که‌تن .



## ( ئىمامى بوخارى )

ئەم پىاۋە مەزىنە كۈنىيەكەي ئەبو عبداللىھىيە، ناۋى:  
مۇھەممەدى كۈرى ئىسماعىلى كۈرى مۇغىرەي كۈرى  
بەردىزبەي بوخارىيە، خافىزۇ پىشەۋاۋ گەۋرەي  
فەرمودەناسانە، لە سالى (۱۹۴) — كۆچى لە داىك بوۋە لە  
شارى بوخارا، كە يەككە لە شارەكانى ولاتى ئۆزبەكستانى  
ئىستا. ئىمام ئەھمەد كۈرى ھەمبەل گوتۇيەتى : (ھەمۇو  
خۇراسان كەسكى تىرى ۋەكو ئىمامى بوخارى ) پى  
نەگەياندوۋە.

ئىمامى مۇسلىم بە ئىمامى بوخارى دەۋت ( كەس تۆ  
ئابۇغزىننىت مەگەر كەسكى بە غىل ۋەھسۇد بىت شايەتى  
ئەۋە دەدەم كەيەككى ۋەكو تۆ لەم دونىايەدا نىيە ).

ئىمامى ئىبنۇ خوزىمە دەيگوت : ( لە ژىر ئەم ئاسمانە شىنەدا  
كەسكى تىرى تىدا نىيە شارەزى ھەدىسى پىخەمبەر (ﷺ) بىت  
ۋەكوئىمامى بوخارى.

## له دایکبوون و گه شه کردنی:

پیشهوا بوخاری له خانه وادهیهکی ریژدار له دایک بووه، باوکی که پیشهوا (ئیسماعیل) هه، یهکیک بووه له فهرمووده ناسه جی متمانه کان، له پیشهوا مالیکه وه رحمة الله گوئیستی فهرمووده بووه، هاوه لایهتی ئیبنو موبارهکی کردوه، فهرمووده ناسیکی صالح و پارێزکارو تهقوادار بووه.

باوکی ئیمامی بوخاری وهفاتی کردو، بوخاری کوری به بچووکی له دواي خۆی جیهیشت، بۆیه به ههتیوی له ژیر سه ره رشتی دایکی گه وه بوو.

دایکی که ئافره تیکی زۆر چاکه کارو دیندارو تهقوادار بوو، به باشتترین شیوهی پهروه رده کردن پهروه ردهی کردو خستییه نیو کهش و ژینگه یهکی زانستی، جا ئه م پیشهوا به ریزه له م ژینگه یه بو خوا صولحاوانه گه شه ی کردو پیگه یشت. خواي پهروه رده گاریش له بهر کردنیکی به هیزی پێ به خشی له کاتی کدا ته مه نیکی زۆر که می هه بوو .

یه کیک له میهره بانی و بهزه بیه کانی خوی پوره دگار به  
به ندهی خوی بوخاری ئه وه بوو: کاتیک بچووک بوو له  
ته مهن بینایی چاوه کانی له ده ستداو دایکی زۆر خه فته تی  
ده خوارد و زۆر دوعای ده کرد له بهر خوی گه و ره ده پارایه وه  
که بینای جایی کوره که ی بو بگه رینیتته وه.

جاریکیان پارچه پیسته کی له کتیبخانه که ی باوکی بوخاریدا  
بینی که هه دیسیکی له سه ر نوسراوه ، خه م و په ژاره دایگرت  
له وه ی که کوره که ی که گه و ره ئه بیت ناتوانیت ده ست و  
خه ته ی باوکی بخوینیتته وه ، بویه شه و رۆژ دوعای کردوه .

جا سه ره نجام پیغه مبه ر ئیبراهیمی (علیه صلاة و سلام) له  
خه و بینی و پی گوت: « ئه ی ئافره ت، خوی پوره دگار  
بینایی چاوه کانی کوره که تی گه رانده وه به هۆی زۆری گریان  
و نزا کانت » ، جا کاتیک به یانی کرده وه ، سه یری کرد خوی  
پوره دگار بینایی بو چاوه کانی بوخاری گه راندۆته وه! بویه  
دایکی راده ستی خانه ی قورئان له بهر کردنی کرد، هه ر زوو  
شوینه واری سه رکه ووتویی و زیره کی و ره سه نی لئ  
ده رکه وتن.

## گهشته زانستییه‌کانی:

دوای دهرچوونی له خانهی له‌به‌رکردنی قورئان و ته‌واوکردنی، دهستی کرد به داواکردنی زانست و فهرمووده‌ی وهرگرت و گوئییست بوو له زانایانی شاره‌که‌ی، دواتر فراوانتری کردو دهستی کرد به گهشت کردن بو ناوچه‌کانی ده‌وروبهر .

چوو بو: به‌لخ و هیرات و نه‌یس‌ابور، دواتر دهستی به گهشت کرد بو دهره‌وه، چوو بو مه‌ککه به مه‌به‌ستی چه‌ج به هاوه‌لیه‌تی دایکی و نه‌حمه‌دی برای، پاشان چوو بو شاری مه‌دینه‌و ماوه‌یه‌ک له‌وی مایه‌وه‌و له ره‌وزه‌ی شه‌ریف له ناو مزگه‌وتی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ.

یه‌که‌م کتیبی خوئی نووسی که بریتیه له « التاریخ الکبیر » جا ره‌حمه‌تی خوی لی بئ (ده‌رباره‌ی نه‌و کتیبه) گوتوو‌یه‌تی: مه‌گه‌ر به ده‌گمه‌ن و زور که‌م، نه‌گه‌رنا ناوی هه‌ر که‌سی‌یک که له‌م کتیبه‌دا هاتوه، به‌سه‌ره‌هاتیی‌کیم ده‌رباره‌ی له‌لایه (به‌لام نه‌مو‌یستوو‌ه بینوو‌سمه‌وه‌و درێژه‌ی پئ بده‌م) .

دواتر چوو بو چەندین شار و دێهات، وهک: شارهکانی  
واست و بهغدا و کوفه و بهصره، ههروهها چوو و لاتهکانی  
میسر و شام و عهسقهلان، پیشهوا بوخاری هیچ زانایهکی  
جینههیشتوو ناوبانگی زانستهکی بیستبن، مهگەر چوو  
بو خزمهتی و سوور بووه لهسەر گهیشتن پێی.

پیشهوا بوخاری خۆی گوتوو یهتی: فهرمووده م له ههزارو  
ههشت سهد (١٨٠٠) کهسهوه نووسیوه تهوه، کهسی تیدا  
نهبووه که خاوهنی فهرمووده نهبووبی.

پیشهوا بوخاری له لهبهرکردندا دهگمهنی سهردهمی خۆی  
بووه، لێ گێردراوه تهوه بهوهی سهیری کتییکی کردوه و به  
یهکجار سهیرکردن راستهوخۆ لهبهری کردوه.

پیشهوا بوخاری دهبارهی خۆی گوتوو یهتی: «سهه ههزار  
(١٠٠,٠٠٠) فهرموودهی سهحیح له بهره، لهگهڵ دوو سهه  
ههزار (٢٠٠,٠٠٠) فهرموودهی جگه له سهحیح»، وه له  
تاقیکردنهوهی زانایانی بهغدا توانی به سههرکهوتوو  
دهربجیت .

## دهرباره‌ی الجامع الصحیح (صحیح البخاری):

به رهایی له‌لای ته‌لی سوننه و جه‌ماعه بوو به به‌ناوبانگترین کتیبی فهرمووده، ناوی ته‌واوی کتیبه‌که بریتیه له: « الْجَامِعُ الْمُسْنَدُ الصَّحِيحُ الْمُخْتَصَرُ مِنْ أُمُورِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسُنَّهِ وَأَيَّامِهِ ». ناوی لی‌ناوه:

### « الْجَامِعُ »

چونکه جورها هونه‌رو زانستی تیدا کو‌کردو‌ته‌وه له بابه‌ته‌کانی وه‌ک: ئیمان و عه‌قیده، نه‌حکامه‌کان، مامه‌له‌کان، سزا شه‌رعیه‌کان، ره‌وشت و ره‌فتاره‌کان، فه‌زل و پله و پی‌گه‌کان، سوننه‌ته‌کان، ژیان‌نامه، پزیشکی، بابه‌تی دل‌نهرم بوون بو‌ خواپه‌رستی، ده‌ستگرتن به‌ قورئان و فهرمووده .

### « الْمُسْنَدُ »

چونکه فهرمووده‌ی به‌ سه‌نه‌دی په‌یوه‌ست (متصل) هی‌ناوه تا ده‌گاته‌وه به‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) .



## « الصَّحِيحُ »

چونکه پابه‌ند بووه به‌وهی هیچ فهرمووده‌یه‌ک نه‌هینن، جگه  
فهرمووده‌ی صحیح، پیشه‌وا بوخاری خو‌ی گوتوو‌یه‌تی:  
«هیچ فهرمووده‌یه‌کم تی‌نه‌کردوه، مه‌گه‌ر دوا‌ی نه‌وه‌ی  
ئیس‌تیاره‌م به‌ خوا کردوه‌و دوو رکات نو‌یژم کردوه‌و له  
راستی و صحیحیه‌که‌ی بی‌گومان بووبم.

## « الْمُخْتَصَرُ »

چونکه له نیوان ش‌ه‌ش سه‌د هزار (۶۰۰,۰۰۰) فهرمووده  
ده‌ریه‌یناون و، له‌م ژماره‌یه‌ کورتی کردوونه‌وه .

## « مِنْ أُمُورِ رَسُولِ اللَّهِ ( ﷺ ) وَسُنَّهِ وَأَيَّامِهِ »

جا پیشه‌وا بوخاری له نووسینی نه‌و کتیبه‌یدا مه‌به‌ستی بووه  
شتی نار‌ه‌وا و نادر‌وست له پی‌غه‌مبه‌ری خوا ( ﷺ ) لاب‌دات و  
به‌رگری لئ بکات.

پیش‌هوا بوخاری گوتوو یه‌تی: پیغهمبهری خوام ﷺ بینی له  
خه‌نمدا، له خزمه‌تی بووم و باوه‌شینیه‌کم له ده‌ست بوو،  
شتم له پیغهمبهری خوا (ﷺ) دوورده‌خسته‌وه.

جا پرس‌یارم له یه‌کیک له خه‌ون لی‌کده‌ره‌وه‌کان کرد، ئەویش  
گوتی: «تۆ قسه‌ی ناراست له پیغهمبهری خوا (ﷺ)  
دوورده‌خه‌يته‌وه» جا ئەمه هۆکاری ئەوه بوو کتیبی «الجامع  
الصحيح» بنووسم .

دیاره که پیش‌هوا بوخاری شازده سال خه‌ریکی نووسین و  
رێکخستن و سه‌ره‌باس دانانی په‌رتوکه‌که بووه، که نزیکه‌ی:  
(۷۵۹۳) فه‌رمووده‌ی تیدا کو‌کردۆته‌وه، له نیوان شه‌ش سه‌د  
هه‌زار فه‌رمووده‌ی سه‌حیح هه‌لیبژاردوون، له کاتی‌کدا زۆر  
وردبین و تووند بووه له قبوو‌ل‌کردنی فه‌رمووده‌دا.

## رای زانایان له سهر (صحيح البخاري)

دوای نهوهی پيشهوا بوخاری له نووسینی کتیبه صحیحه کهی تهواو بوو، پیشانی چندين زانای گهوره ی رۆژگاری خویدا وهک: نهحمه دی کوری حنهبل و عهلی کوری مه دینی و یه حیای کوری معین، نهو سییانه مامۆستای فهرموودهو زانای عه بقهرین.

جا ده رباره ی صحیحه کهی تا قیکردنه وه یان پیکردوهو فهرمووده کانیان له گه ل تاوتوی کردوهو به چاکیان زانیوهو شایه دیان داوه به صحیحی فهرمووده کانی نیو کتیبه کهی، نوممه تیش قبوولی کردوه به وهی صحیحترین و راستترین کتیبه دوای قورئانی به رزو مه زن .

زانایان به درپژایی سه ده کان روویان کردۆته کتیبی «الجامع الصحیح» (صحيح البخاری) و گرنگی زۆریان پیداو به زۆر شیوه: به شهرج کردن و تهعلیق نو سین و لیکۆلینه وه کردن و پوخته کردن و کورتکردنه وه و پالفته کردن و ریکخستن و نووسینی کتیب له سهر نه ترافه کانی (له سهر نهو فهرموودانهی که تنها به شیکه هیناوهو به تهواوی نه هیناوه)،





## ( موسلیم کوری حهجا )

یهکیک له گرنگترین زانایانی فهرموودهی پیغهمبهر لای سوننه،  
و کۆکهروهی پهرتووکی صحیحی موسلیمه.

### کورتیهک له ژیانی:

له نیشابوور له دایکبووه. ئەو شاره دێرینهی ناسراوه به زانستی  
فهرمووده و گێرانهوه، له خیزانیکی عهرهبی نهژاد له سالی  
٢٠٦ک بهرامبهر ٨٢١ز، له خیزانیکی بهرێزدا پهروهرده بوو له سههر  
زانست و چاکه، باوکی لهوانه بوو که له پیشهوهی زنجیرهکانی  
زانستدا بوو له بهرتهوه بایهخی دا به پهروهرده و فێرکردنی  
کورهکهی، ئەمەش بوو بههۆی پهروهردهبوونی به زانست و  
خۆشهویستی بو فهرموده، یهکه م گوێگرتنی له فهرموده له  
سالی ٢١٨ک دا بوو، پاشان سهردانی چهندین ولاتی ئیسلامی  
کرد، گهشتی کرد بو عێراق و شام و حیجاز و میسر.

ئیمام موسلیم له بازارگانی دا ئیشی کردوو، خاوهنی مولک  
بووه که ئەمەش کاتی داوهتی بو زانست و بو ههستان به  
گهشتی فراوان بو لای ئەو زانایانهی له شوینه جیاوازهکانی  
جیهانی ئیسلامیدا بلابوو بوونهوه.

کۆچی دوایی کرد له سالی ٢٦١ک له نهسرئاباد نزیک نيساپور.



## مامۆستا و خویندکارهکانی:

ئیمام موسلیم گوئی گرتوووه له چەندین زانای ئایینی له سه‌ردهمی خویدا له‌وانه؛ یه‌حیا کوری یه‌حیا نيساپوری، و قتیبه کوری سه‌عید، و محهممه‌د کوری عه‌بدول وه‌هاب فه‌را، و ئیسحاق کوری راهویه، و ئیبراهیم کوری موسا فه‌را، و عه‌لی کوری جعد، و ئەحمه‌د کوری حه‌نبه‌ل، و عوبه‌یدوللاّ قه‌واریری، و خه‌لف کوری هیشام ... و ئەوانی تر.

له‌وانه‌ی فه‌رمووده‌یان له موسلیمه‌وه گێراوه‌ته‌وه، تورمزیو ئەبو‌فه‌زلّ ئەحمه‌د کوری سه‌له‌مه، و ئیبراهیم کوری ده‌بی تالیب، و ئیبن خه‌زیمه و مامۆستا‌که‌ی محهممه‌د کوری عه‌بدول وه‌هاب فه‌را، و ئەبو‌محهممه‌د کوری ده‌بی حاتم رازی، و ئیبراهیم کوری محهممه‌د کوری سو‌فیان، و ئەبو‌حامید ئەعمه‌شی و ئەوانی تر.

## وتەى زاناين دەربارەى ئىمامى موسلىم:

زۆربەى زاناينى ئىسلام و فەرموودە ستايشى رۆل و جىڭەى  
موسلىمىيان كىردو، لەوانە؛

ئەبووبەكر جاوهردى ئەلئىت؛ موسلىم فەرموودەى بۆ  
گىراينەو، خۆى سەرچاوهى فەرموودە بوو.

ئىبنو ئەبى حاتم ئەلئىت؛ فەرموودەم لە موسلىمەو  
گىراووتەو، ئەو جىيى متمانە بوو، حافزى فەرموودە بوو،  
شارەزايىيەكى چاكى لە فەرموودەوانىدا هەبوو، كە دەربارەى  
ئەو لە باوكمىيان پرسى وتى؛ راستگۆيە.

مەسلەمەى كورى قاسم ئەلئىت؛ موسلىم جىيى متمانەى،  
بەرپزە، يەككە لە پىشەوايان.

## بەرھەمەكانى ئىمام موسلىم:

موسلىم چەندىن دانراوى هەيە كە زۆريان لى چاپكراو  
وھەندىكىان تا ئىستا ھەر بە دەستنووسى ماونەتەو، و  
ھەر وھا ھەندىك لە دانراوكانى فەوتاو و نەگەيشتووتە  
ئىستا. زۆربەى دانراوكانى لەسەر فەرموودەى و ناودارتىنيان  
سەحىحى موسلىمە كە لە دواى سەحىحى بوخارى بە  
راستىن پەرتووك دادەنرئىت لە فەرموودەدا.

## فهرموودهی ۱

عَنْ عُوْبَادَ بْنِ صَامِيْتٍ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ (ﷺ) كَانَ إِذَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ نَكَسَ رَأْسَهُ وَنَكَسَ أَصْحَابُهُ رُؤُوسَهُمْ ، فَإِذَا أَقْلَعَ عَنْهُ رَفَعَ رَأْسَهُ .

عوبادهی کوری صامیت (رضی الله عنه) دهفهرموئ پیغمبهر (ﷺ) کاتی کهسروش (الوحی) بو دههات سهری نهوی دهکردهوه هاوهلهکانی سهریان نهوی دهکرد کاتی وهحیهکه تهواو دهوو سهریان بهرز دهکردهوه.

## فهرموودهی ۲

عَنْ عُوْبَادَ بْنِ صَامِيْتٍ أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ (ﷺ) كَانَ إِذَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ الْوَحْيُ كُرِبَ لِدَاكٍ وَتَرَبَّدَ وَجْهَهُ .

عوبادهی کوری صامیت (رضی الله عنه) دهفهرموئ پیغمبهر (ﷺ) کاتی وهی بو دههات ترس و خهفت دای دهگرت و پهنگی دم و چاوی دهگورا.

### فهرموودهی ۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْإِيمَانُ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ  
وَكُتُبِهِ وَرَسُولِهِ وَتُؤْمِنَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَالْمِيزَانَ وَتُؤْمِنَ  
بِالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموی : ئیمان وبروا بوون بریتی له  
بروابوون بهخوا و فریشتهکانی و پهراوه پیروژهکانی و  
پیغمبهران و بروا بوون بههشت و دوزمخ وه به تهرازوو،  
وه بروا بوون به زیندوو بونهوه پاش مردن و بروا بون به  
قهزاو قهدهری خوا.

### فهرموودهی ۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى أَمْوَالِهِمْ  
وَأَنْفُسِهِمْ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ الْخَطَايَا وَالذُّنُوبَ.

پیغمبهر (ﷺ) دهفهرمووی بروادار نهوهیه که خهلکان له  
سهرومالیان نهمین بن و کوچکه ریش نهوهیه که کوچ بکات  
له تاوان و گوناههوه بو خواپهرستی وله خواترسان.

## فهرموودهی ۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَفْضَلُ الْإِيمَانِ الصَّبْرُ وَالسَّمَاحَةُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ بهریتترین پلهی ئیمان و پروابوون ئارام گرتن و چاوپووشی کردنه .

## فهرموودهی ۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا سَرَّتْكَ حَسَنَتُكَ وَسَاءَتْكَ سَيِّئَتُكَ فَأَنْتَ مُؤْمِنٌ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ ئهگهر کردهوهی چاکه، کهیف خوشت بکات و بهکردهوهی خراپهش دلتهنگ بیت نهوه تو ئیمانداري.

## فهرموودهی ۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) قُلْ آمَنْتُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمْ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ بلی ئیمانم هیئاوه بهخوا و له پاشان بهردهوام به لهسهری و ئیستیقامت ههبن.

## فهرموودهی ۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَنْ زَنَى خَرَجَ مِنْهُ الْإِيمَانُ فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسی داوین پیسی نه‌نجام دا ئیمان و بروای له له‌شی داده‌رنئ وه‌ئه‌گهر تۆبه‌ی کرد وپه‌شیمان بووه‌ خوای گه‌وره‌ تۆبه‌ی لئ وه‌رده‌گرئ.

## فهرموودهی ۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَوْثَقُ عُرَى الْإِيمَانِ الْمَوَالَاةُ فِي اللَّهِ وَالْمَعَادَاةُ فِي اللَّهِ وَالْحُبُّ فِي اللَّهِ وَالْبُغْضُ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ به‌هیزترین پله‌ی ئیمان نه‌وه‌یه که‌پشت به‌ستنت به‌خوا بیټ و دوژمناتیت له‌به‌رخوا بیټ و خو‌شه‌ویستیت له‌به‌رخوا بیټ و رق لئ بونه‌وه‌ت له‌به‌ر خوا بیټ.



## فهرموودهی ۱۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْمُؤْمِنُونَ كَرَجُلٍ وَاحِدٍ إِنْ اشْتَكَى رَأْسَهُ اشْتَكَى كُلَّهُ وَإِنْ اشْتَكَى عَيْنَهُ اشْتَكَى كُلَّهُ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرمووی (تیمانداران وهکو لاشهی مروقیک وان نهگر سهری نازای ههبوو نهوا ههمووی لاشهی پیوه سهرقالهو نازاری دهبیّت وه نهگر چاوی نازاری ههبوو نهوا ههموو لاشهی به نازار دهکهویتی.

## فهرموودهی ۱۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أُخْرِجَ فَنَادٍ فِي النَّاسِ: مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ.

نهبوهکر(رضی الله عنه) دهفهرمووی پیغمبهری خوا فهرمووی(ﷺ) برۆ بانگی خهک بکهو بلّی کهسی شایهتی دا کههیچ خوایهک نیه جگه له ﴿الله﴾ نهوا بههشت بوّی واجب دهبیّت.

## فهرموودهی ۱۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَنْ لَقِيَ اللَّهَ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ کهسن گهیشت بهخوا و  
هاوهلی بو بریار نهدا دهچیتته بههشت.

## فهرموودهی ۱۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْتَلِي الْعَبْدَ فِيمَا أَعْطَاهُ، فَإِنْ رَضِيَ بِمَا قَسَمَ اللَّهُ بُورِكَ لَهُ فِيهِ وَوَسِعَهُ وَإِنْ لَمْ يَرْضَ لَمْ يُبَارِكْ لَهُ وَ لَمْ يَزِدْ عَلَى مَا كُتِبَ لَهُ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ خوی گهوره که بهندهی  
خوی تاقی کردهوه لهوهی که پی بهخشیوه وه نهگهر رازی  
بوو بهو بهشهی که خوا پی داوه نهوا پیت و بهرهکتهی تی  
دهکهوئ و زوری دهکات وه نهگهر رازی نهبوو به بهشی خوا  
بوئ داناوه وه خوی گهوره پیت و بهرهکته و زیاتری ناکات  
و سودی بو نابیت.

## فهرموودهی ۱۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي مِنْ بَعْدِي ثَلَاثًا :  
حَيْفُ الْأَئِمَّةِ ، وَ إِيْمَانًا بِالنُّجُومِ ، وَ تَكْذِيبًا بِالْقَدْرِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ له ئوممهتی خووم دهترسم  
له سئ شتان که نهوانیش ستهمی فهرمانرهوایانیان و بروا  
بوون به نهستیرهناسی و بروا نهبوون به قهزاو قهدرو به  
درو خستنهوهیان.

## فهرموودهی ۱۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا أَرَادَ اللَّهُ قَبْضَ عَبْدٍ بِأَرْضٍ جَعَلَ  
لَهُ فِيهَا حَاجَةً .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ نهگر خوی گوره ویستی  
وا بوو گیانی بهندهیهکی خوئی له شوینیک بکیشی نهوا  
پیویستی بهو شوینه دهبیئت وهبوئی دهچیت و لهویا وهفات  
دهکات و روژی تهواو دهبیئت.

## فهرموودهی ۱۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِذَا ذُكِرَ أَصْحَابِي فَأَمْسِكُوا وَ إِذَا  
ذُكِرَتِ النُّجُومُ فَأَمْسِكُوا وَ إِذَا ذُكِرَ الْقَدَرُ فَأَمْسِكُوا.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئِ تهگهر به خراپه باسی  
هاوهلانم کرا تهوا بی دهنگ بن وه تهگهر باسی تهستییره  
ناسی کرا تهوه بن دهنگ بن و وه تهگهر باسی قهزاو قهدهر  
کرا به قوولی تهوا بن دهنگ بن.

## فهرموودهی ۱۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَخِرُ الْكَلَامِ فِي الْقَدَرِ لِشِرَارِ أُمَّتِي  
فِي آخِرِ الزَّمَانِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئِ وه پاشخستراوه قسه کردن  
لهسهر قهزاو قهدهر بو خراپهکارانی نوممهتی من له تاخیری  
زهمان.

## فهرموودهی ۱۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ الرِّزْقَ لَيَطْلُبُ الْعَبْدَ أَكْثَرَ مِمَّا  
يَطْلُبُهُ أَجَلُهُ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ رزق رۆزی به دواى بهندهکانی  
خوا دهکهوئ و داواى دهکات زیاتر لهوهی تهجهل و مردن به  
دوايدا بوئ دهگهرئ به دواى دهکهوئ هر رۆزیهک به شی  
تۆ بیئت ته وا حهتمهن بوئت دیت.

## فهرموودهی ۱۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْجَنَّةَ وَخَلَقَ  
النَّارَ فَخَلَقَ لِهَذِهِ أَهْلًا وَلِهَذِهِ أَهْلًا.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ خواى گهوره بههشت و  
دۆزهخى دروست کردوو و وه بو هر یهکیکیان کوومهلی  
خهلکانی بو دروست کردوو.

## فهرموودهی ۲۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسِتُّونَ شُعْبَةً،  
وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ ئیمان و بروا بوون شهست  
و نهوهنده بهشه وه شهرم و حهباش بهشیکه له ئیمان.

## فهرموودهی ۲۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ حَقِيقَةً ، وَ مَا بَلَغَ  
عَبْدٌ حَقِيقَةَ الْإِيمَانِ حَتَّى يَعْلَمَ أَنَّ مَا أَصَابَهُ لَمْ يَكُنْ  
لِيُخْطِئَهُ ، وَ مَا أَخْطَأَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَهُ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ ههموو شتن راستهقینهی  
ههیه ، وه ههچ بهندهیهک ناگات به ئیمان و بروای  
راستهقینه ههتا دهگاته نهو پله ئیمانیه که نهوهی تووش  
دهبیت مانای نیه به ههله بهسهری داهاتوووه وه نهوهی لئی  
لادراوه له بیرکراوه .

## فهرموودهی ۲۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِنَّ مَا قَدَّ قُدِّرَ فِي الرَّحِمِ سَيَكُونُ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ تهوهی بریار دراوه له رحمی  
میینهدا تهوا هتمهن هر دهییت.

## فهرموودهی ۲۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): سَيَكُونُ فِي أُمَّتِي أَقْوَامٌ يُكْذِبُونَ  
بِالْقَدَرِ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ له دواى من له ئوممهتی  
من کۆمهلی پهیدا دهبن و بروا به قهزاو قهدهر ناهینن.



## فهرموودهی ۲۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِنَّ أَوَّلَ مَا خَلَقَ اللَّهُ الْقَلَمَ فَقَالَ لَهُ  
اُكْتُبْ، قَالَ مَا أُكْتُبُ قَالَ اُكْتُبِ الْقَدَرَ وَمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى  
الْأَبَدِ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرمووی یهکهم شتی که خوی گهوره  
دروستی کرد پینووس بوو وه وتی به پینووس بنووسه،  
وتی چ بنووسم نهی پهروهردگارم، فهرمووی بنوسه نهوهی  
له ئیستاوه روودهدات تاکو ئاخیر زهمان له قهدهری خوا.

## فهرموودهی ۲۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْقَدْرِيَّةُ مَجُوسٌ هَذِهِ الْأُمَّةُ : إِنْ  
مَرِضُوا فَلَا تَعُدُّوهُمْ وَإِنْ مَاتُوا فَلَا تَشْهَدُوهُمْ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرمووی نهوانهی بروایان به قهزاو  
قهدهر نیه نهوانهی ئاگر پهرسیتانی ئهم ئوممهتهن نهگر  
نهخوش بوون سهردانیان مهکن وه نهگر مردن ئامادهی  
سر جهنازهیان مهبن.

## فهرموودهی ۲۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): كُنْتُ نَبِيًّا وَآدَمُ بَيْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمووی من کرام به پیغمبهر له دیرزه مانه وه نهوکات ئادهم پیغمبهر له نیوان لاشه و گیان بهبهردا کردن بوو.

## فهرموودهی ۲۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): لَا يُرَدُّ الْقَضَاءُ إِلَّا الدُّعَاءُ وَلَا يَزِيدُ فِي الْعُمْرِ إِلَّا الْبِرُّ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی هیج شتی نیه قهزاو قهدهری خوا لا بدات یان بیگوری تهنا نزاو پارانه وه نه بییت ، هیج شتی نیه تهمن دریژ بکات تهنا چاکه کردن نه بییت .

## فهرموودهی ۲۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْإِسْلَامُ: أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ،  
وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: ئاینی ئیسلام بریتییه له  
شاهییدی دان بهوهی که هیچ خویهک نیه جگه له ( الله )  
وه محمد پیغمبهر و نیدراوی خویه و نوپژ بکهی و زهکاتی  
مالی خوا دهرکهی وه رۆژوو بونی مانگی رهمهزان و حهجی  
مالی خوا تهگهر توانات ههبوو.

## فهرموودهی ۲۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدُمُ مَا كَانَ  
قَبْلَهُ، وَ إِنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدُمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَإِنَّ الْحَجَّ يَهْدُمُ مَا  
كَانَ قَبْلَهُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: ئایه زانیوته که ئیسلام بوون  
ههموو کردهوهیهکی خراب که کردووته له پییش ناهیلت و  
لای دهبات و ههروهها هیجرهت و کوچکردنیش وهحجی  
مالی خواش ئهوهی له پییشیان کراوه لای دهبات و لای  
دهبوریت.

## فهرموودهی ۳۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْإِسْلَامُ يَعْلُو وَلَا يُعْلَى.

پیغمبهری خوا(ﷺ) فهرموویهتی نیسلام بهرزو هیچ شتی  
لهو بهرزتر نیه.

## فهرموودهی ۳۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَوْ نَزَلَ مُوسَى فَاتَّبَعْتُمُوهُ وَتَرَكَتُمُونِي لَضَلَلْتُمْ أَنَا حَظُّكُمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَ أَنْتُمْ حَظِّي مِنَ الْأُمَّمِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرمووی ئەگەر موسا پیغمبهر (علیه  
الصلاة والسلام) زیندوو بیتهوه ئیوهش به دواى ئەو بکهون  
و واز له من بهینن گومراو سه ر لیشیوان دهن من بهشی  
ئیوم له ناو پیغمبهران و ئیوهش بهشی منن له ناو  
میللهتان دا.

## فهرموودهی ۳۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ يَهُودِيٍّ وَلَا نَصْرَانِيٍّ ثُمَّ يَمُوتُ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ إِلَّا كَانَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) فهرموویهتی سویندم بهو کهسهی گیانی موحمهدی به دهسته چ جوولهکه بییت یان گاور گویرایهلی تم ریبازهی من نهبیته که بوم هاتووو و له پاشان بمری و بروام پئ نهکات دهچیتته ناگری دوزمخ .

## فهرموودهی ۳۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَنْ أَحْسَنَ فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُؤَاخِذْ بِمَا عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَمَنْ أَسَاءَ فِي الْإِسْلَامِ أَخِذَ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرمووی کهسی هاته ناو ئیسلام به چاکترین شیوه ئهوا توّلهی لی ناسه نری بهو کردهوانهی که له نهزانی و نهفامی دوور له ئیسلام بکهین کردووویهتی بهلام کهسی ئیسلام بوو دواپی خراپهکاری کرد له ناو ئیسلامهتی دا ئهوا توّلهی یهکهم جار و دواپی لی دسه نریتهوه .

## فهرموودهی ۳۴

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ابْنُ جُدْعَانَ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ يَصِلُ الرَّحِمَ، وَيُطْعِمُ الْمِسْكِينَ، فَهَلْ ذَاكَ نَافِعُهُ؟ قَالَ: لَا يَنْفَعُهُ، لِأَنَّهُ لَمْ يَقُلْ يَوْمًا رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ.

عائیشه خان (دهفهرمووی (رضی الله عنها) ووتم ئەهی پیغهمبەری خوا کوری جودعان سەردانی خزم و خویشی دەکرد و پیاویکی ناندەریش بوو له سەرده نەفامی مردووہ ئەیه ئەم کردەوانە سودی بوۆ دەبیت پاش مردن ، پیخەمبەری خوا(ﷺ) فەرمووۆ سودی نایبیت چونکە ئیمان و بروای نەهیناوه له ژيانی دا نهی ووت خوایه له تاوانم خوۆش به له روۆژی دواپی .

## فهرموده‌ی ۳۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ إِيمَانُ بِاللَّهِ، ثُمَّ صَلَاةُ الرَّحِمِ، ثُمَّ الْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَ النَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ. وَ أَبْغَضُ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ ثُمَّ قَطِيعَةُ الرَّحِمِ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) ده‌فهرموی: خو‌شه‌ویست‌ترین کرده‌وه لای خودا برواهینان به خوا له‌پاشان هاموشوی خزمان (سهردانی خزمان) و فهرمان به چاکه و قه‌ده‌غه‌کردن له خراپه ، خه‌راپ‌ترین کرده‌وه که خوی گه‌وره ره‌قی لی ده‌بیته‌وه هاوه‌ل دانان بو خواوه له‌پاشان برینی هاموشوی خزمان.

## فهرموده‌ی ۳۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْمُنْكَرَ وَ لَا يُعَيِّرُونَهُ أَوْشِكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابِهِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) ده‌فهرموی ته‌گهر خه‌لکان خراپه‌یان دیت و نه‌یان گووری نزیکه خوی گه‌وره هه‌موویان تو‌له لی بکاته‌وه .



## فهرموده‌ی ۳۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مُرُّوا بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ  
قَبْلَ أَنْ تَدْعُوا فَلَا يُسْتَجَابَ لَكُمْ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) ده‌فهرمویّ فرمان به چاکه بکن و  
نه‌هی له خه‌راپه بکن پیش نه‌وی کاتیک دابیت که  
بپارینه‌وه دووعاتان گیرا نه‌بیت .

## فهرموده‌ی ۳۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَاللَّهِ لَأَنْ يُهْدَى بِهَذَاكَ وَاحِدٌ خَيْرٌ لَكَ  
مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) ده‌فهرمویّ: سویندم به خوا نه‌گهر به‌هوی  
تووّه تاکه که‌سی هیدایه‌تی ببی بو تو باشتره له رانه حوشتری  
سور .

## فهرموودهی ۳۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْتِي أَحَدَكُمْ فَيَقُولُ مَنْ خَلَقَكَ فَيَقُولُ اللَّهُ فَيَقُولُ فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ؟ فَإِذَا وَجَدَ أَحَدَكُمْ ذَلِكَ فليقلْ آمَنْتُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّ ذَلِكَ يَذْهَبُ عَنْهُ .

پيغهمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ شهيتان ديته لای ههريهکيکتان و وهسوهسهو خهيالی خهراپی بو دینئ و پی دهلیت کئ توئی دروست کردوو ههويش دهلیت خوی گهوره ههويش پی دهلیت کئ خوی دروست کردوو ههگر هه خهيالته بو هات هه کات بلئ ئيمانم ههيه به خواو پيغهمبهرهکهی هه کاته هه وهسوهسه و خهيالته لا دهچیت و نامینیت .

## فهرموودهی ۴۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) تَفَكَّرُوا فِي آلاءِ اللَّهِ وَلَا تَفَكَّرُوا فِي اللَّهِ .

پيغهمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ بيربکهنهوه له دروست کراوهکانی خوا بيرمهکهنهوه له زاتی خوا (جَلَّ جَلَالُهُ) .

## فهرموودهی ٤١

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّمَا الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ، وَ إِنَّمَا الْحِلْمُ بِالتَّحَلُّمِ، وَ مَنْ يَتَحَرَّ الْخَيْرَ يُعْطِهِ، وَ مَنْ يَتَّقِ الشَّرَّ يُوقَهُ.

پیغهمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ عیلم و زانیاری به خویندن و فیربوونه و به نهرم و نیانی لهسهرخۆ بوونهوه تهوهی بگهرئ بهدوای خیرو چاکهدا خوای گهوره پئ ی دهبهخشی وه تهوهی خوئ له شهر و خراپه کاری بپاریزی خوای گهوره دهی پاریزی .

## فهرموودهی ٤٢

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْخَلْقُ كُلُّهُمْ يُصَلُّونَ عَلَى مُعَلِّمِ الْخَيْرِ حَتَّى حِيَتَانُ الْبَحْرِ .

پیغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ خهلکان به تیئرا سهلاوات لهسهر تهو کهسهی مامۆستا باشهی خهلکی فیئری دینداری دهکات ههتا ماسی ناو روبارهکانیش

### فهرموودهی ٤٣

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) سَلُوا اللَّهَ عِلْمًا نَافِعًا وَ تَعَوَّدُوا بِاللَّهِ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ .

پیغهمبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی داوا له خوا بکهن که زانیاری به سوودتان پښ بدات وه پهنا بدن به خوا له زانیاری پښ سوود.

### فهرموودهی ٤٤

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ .

پیغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی گهران به دواي عيلم و زانیاری واجبه له سر هموو موسلمانیک .

### فهرموودهی ٤٥

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) صَاحِبُ الْعِلْمِ يُسْتَغْفَرُ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ حَتَّى الْحُوتُ فِي الْبَحْرِ .

پیغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی نهوهی عيلم و زانیاری پښ بهخشاوه (زانا) هموو شت داواي لیخوشبوونی بو دهکهن لهلایهن خودا دا هتا ماسیهکانی ناو روبرهکانیش .

## فهرموودهی ٤٦

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُبْغِضُ كُلَّ عَالِمٍ بِالدُّنْيَا  
جَاهِلٌ بِالْآخِرَةِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ خوی گهوره رقی له هموو  
زانایه که که زانا بیّت به دونیا و نهزان بیّت به کاروباری  
دواروژ.

## فهرموودهی ٤٧

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ  
لَيْلَةَ الْبَدْرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ گهوره یی ریژی زانایان له سهر  
بهندهکان و وهکو بهرزی و بهریژی مانگه له شهوی چوارده  
بهسهر نهستیرهکانی تر دا .

## فهرموودهی ٤٨

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ .

پيغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسئ لهمال دهرچئ بؤ گهران بهدوای زانست دا نهوه وهکو دهرچوونه بؤ جيهاد له پیناوی خوا ههتا دهگهریتهوه مالهوه.

## فهرموودهی ٤٩

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَنْ ابْتَغَى الْعِلْمَ لِيُبَاهِيَ بِهِ الْعُلَمَاءَ أَوْ يُمَارِيَ بِهِ السُّفَهَاءَ أَوْ تُقْبَلَ أَفْنِدَةَ النَّاسِ إِلَيْهِ فَأَلَى النَّارِ .

پيغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسئ زانیاری فیبری بؤ خو ههلیکیشان بیټ له بهرامبهر زانیاندا یان بؤ مشت و مر و موناقهشه بیټ لهگهل نهفامان یان بؤ راکیشانی دلی خهلکی بؤ لای خوئی نهوه بؤ ئاگری دۆزهخه .

## فهرموده‌ی ۵۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يُجَلِّ كَبِيرَنَا وَيَرْحَمْ صَغِيرَنَا وَيَعْرِفَ لِعَالِمِنَا حَقَّهُ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموی له ئیمه نیه نهو کهسه‌ی ریژ له گه‌وره نه‌نیّت و به‌زه‌ی به بچووکان دا نیّته‌وه و مافی زانایان نه‌دات.

## فهرموده‌ی ۵۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنِّي أُحَدِّثُكُمُ الْحَدِيثَ فَلْيُحَدِّثِ الْحَاضِرُ مِنْكُمُ الْغَائِبَ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموی من قسه‌تان بو ده‌که‌م و با نه‌وانه‌ی لی‌ره‌ن و ئامه‌ده‌ن بو نه‌وانه‌ی لی‌ره‌نین بگی‌رنه‌وه .



## فهرموودهی ۵۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) نَضَرَ اللَّهُ امْرِءًا سَمِعَ مِنَّا شَيْئًا فَبَلَغَهُ  
كَمَا سَمِعَهُ فَرُبَّ مُبَلِّغٍ أَوْعَىٰ مِنْ سَامِعٍ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) فهرموویهتی خوی گوره ئه و کهسهی  
جوان کردوو کهگوئی له فهرمایشتی ئیمه دهبن و  
رادهگهیهن و هکو خوی و زور جار ههیه ئهوهی رادهگهیهن  
به خهلی تیگهیشتوو تره لهوهی که گوئی ی لی دهپیئت .

## فهرموودهی ۵۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ عِلْمًا لَا يَنْتَفِعُ بِهِ كَكَنْزٍ لَا يُنْفَقُ مِنْهُ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئی ئه و عیلم و زانیاری یهی که  
سودی نادا و هکو مال و سامانیکه که نایبهخشی له پیناوی  
خودا دا.

## فهرموودهی ۵۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَثَلُ الَّذِي يَتَعَلَّمُ الْعِلْمَ ثُمَّ لَا يُعَدِّتُ بِهِ كَمَثَلِ الَّذِي يَكْنِزُ الْكَنْزَ فَلَا يُنْفِقُ مِنْهُ.

پیغممبهری خوا(ﷺ) دهفهرمووی نمونهی نهو کهسهی که فیتری زانست و زانیاری دهییت و به خهلی راناگهیهنییت وهکو نهو کهسهیه که خهزینیهکی شاراوهی ههیییت و سهرفی نهکات.

## فهرموودهی ۵۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): أَتَيْتُ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي عَلَى قَوْمٍ تَقْرِضُ شِفَاهُهُمْ بِمَقَارِيضَ مِنْ نَارٍ كُلَّمَا قَرَضَتْ وَفَتْ فَقُلْتُ يَا جِبْرِيْلَ مَنْ هَؤُلَاءِ؟ فَقَالَ خُطْبَاءُ أُمَّتِكَ الَّذِينَ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ وَيَقْرَأُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَلَا يَعْمَلُونَ بِهِ.

پیغممبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی له شهوی میعراجدا بهلای کومهلّی خهلی رابوردم دیتم کومهلّی لیوی خویان به مهقاشی ناگرین دهبری و دوی وهکو خوی لی دههاتاتهوه هم دیسان دوبارهیان دهکردهوه، ووتم نهی جوبرائیل نهوانه کیین؟ وتی نهوانه ووتار بیژانی نوممهتی تون و نهوانه که شت دهخوینن بو خهلی خویان کردهوهی پی ناکهن قورئان دهخوینن خویان کردهوهی پی ناکهن.

## فهرمودهی ۵۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَنْ أَفْتَى بِغَيْرِ عِلْمٍ كَانَ إِثْمُهُ عَلَى مَنْ  
أَفْتَاهُ وَمَنْ أَشَارَ عَلَى أَخِيهِ بِأَمْرٍ يَعْلَمُ أَنَّ الرُّشْدَ فِي غَيْرِهِ  
فَقَدْ خَانَهُ .

پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده است که کسی که فتوا بدات بـ  
زانیاری و به هاله آنها تاوانی نه و کهسهش لهسهه  
کهفتهوای بو داوهو وه کهسـ نیشانی برای خوئی بدات  
شتی وه بزانی جگه لهو شته نهوانی تر راستن نهوه خیانهتی  
لی کردوه.

## فهرمودهی ۵۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَا حَدَّثَكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَلَا تُصَدِّقُوهُمْ  
وَلَا تُكْذِبُوهُمْ ، وَقُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَكُتِبَ وَرُسُلِهِ ، فَإِنْ كَانَ  
بَاطِلًا لَمْ تُصَدِّقُوهُ وَإِنْ كَانَ حَقًّا لَمْ تُكْذِبُوهُ " .

پیغمبر صلی الله علیه و آله فرموده است: نهوهی خاوهن نامهکان  
(جولهکهو گاور) باس لیوه دهکهن نیوه نهبروای پی بکهن و  
وه نه به دروی دابنن بهلکو بلین تیمان و بروامان هیناوه  
به خواو به کتیبهکانی و به پیغمبران وه نهگهر نهو شتهیه  
به تال و تهواو نهییت نهوا پی باوهر ناکهن وهنهگهر  
راستیش بییت نیوه به دروی ناخهنهوه.

## فهرموودهی ۵۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْخَوَارِجُ كِلَابُ النَّارِ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ: خهواربجهکان سهگی تاگری  
دۆزهخن. خهواربج نهوانهن که بروایان وایه که یهکیک گوناھی  
گهورهی کرد نهوا کافره و ههتا ههتایی له دۆزمخ دهمیئیت.

## فهرموودهی ۵۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَاءُ الْبَحْرِ طَهُورٌ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموئ: ئاوی رووبار خاویئه.

## فهرموودهی ۶۰

عن عائشة رضي الله عنهما، كان رسول الله صلى الله عليه وسلم: يَصْغِي لِلْهَرَّةِ الْإِنَاءَ فَتَشْرَبُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ بِفَضْلِهَا.

عائیشه خان (رضی الله عنها) پیغمبهری خوا(ﷺ) کاتی پشیله  
دهمی دهخسته ناو قاپی ئاوهوه وازی لی دینا تا ئاوهکهی  
دهخواردوهه ئینجا به پاشماوهکهی دهست نوئیزی پی  
دهشوست.

## فهرمودهی ۶۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَطْبُخُوا فِي قُدُورِ  
الْمُشْرِكِينَ فَإِنَّ لَمْ تَجِدُوا غَيْرَهَا فَارْحَضُوا رَحَضاً حَسَناً  
ثُمَّ اطْبُخُوا وَكُلُوا.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموی: له ناو مهنجهلی موشریک و  
بَ بروایان چیشت لی مهنین وه نهگر جگه لهو دست  
نهکوت نهوا جوان بیشون له پاشان چیشتی تیدا نامادهکن  
و بیخون .

## فهرمودهی ۶۲

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَهَى عَنِ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ فِي إِنَاءِ الذَّهَبِ  
وَالْفِضَّةِ.

نههسی کوری مالیک (رضی الله عنه) پیغمبهری خوا(ﷺ)  
نهی کردوه له خواردن و خواردنهوه له قاپی زیرو زیو.

## فهرموودهی ٦٣

قال رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دُبِغَ الْإِهَابُ فَقَدْ طَهَّرَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: ئەگەر پیسته خوڤشه دهباغ کرا ئەوه پاک دهبیتهوه.

## فهرموودهی ٦٤

قال رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّمَا يُغَسَّلُ مِنْ بَوْلِ الْأُنْثَى وَيُنْضَحُ مِنْ بَوْلِ الذَّكَرِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: ئەگەر منداڵ میزی له شوینی کرد ئەگەر میینه بوو به ئاو دهشورئ وه ئەگەر نیڕینه بوو به ئاو پرژاندن (رشاندن) پاک دهبیتهوه.

## فهرموودهی ٦٥

قال رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْكَبَائِرُ: الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْغَمُوسُ

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی: گوناھی گهوره بریتییه له هاوبهشدانان بو خوا ئەزیهتدانی دایک و باوک، کوشتنی مرؤف به ناههق، سویند خواردن به ناوی خوا به درؤ

## فهرموودهی ٦٦

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : اَكْثَرُ عَذَابِ الْقَبْرِ مِنَ الْبَوْلِ .  
پيغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ زوربهی سزای ناو گور لهسه  
میزه . (لهسهر خو پاک نهکردنهوهیه له میزدا)

## فهرموودهی ٦٧

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : تَنْزَهُوا مِنَ الْبَوْلِ فَإِنَّ عَامَّةَ عَذَابِ  
الْقَبْرِ مِنْهُ .

پيغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: خوتان پاک كنهوه له میز  
چونكه به گشتی خهلكان له گوردا سزا ئهدریت لهسهر خو پاک  
نهکردنهوه له میزدا.

## فهرموودهی ٦٨

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : الْحَمَامُ حَرَامٌ عَلَى نِسَاءِ أُمَّتِي .

پيغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: گهردماو (حمام) قهدهغه  
كراوه له سهه ئافرهتانی ئوممهتی من . (ئهو گهردماوانهی گه  
به كوهمهل ئافرهتانی خوئیانی تیاذا دهشورن و بئ بهرگن و به  
رووتی یهكتر دهبینن بهلام ئهگهر له شوینیک كهسیك نهی  
بینی ئهوا دروسته)



## فهرموودهی ٦٩

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : كَانَ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ أَبْعَدَ.

بیلالی کوری حارس دهفهرموئ: پیغهمبهری خوا (ﷺ) کاتی که ویستبای بچن بو تارعت کردن نهوه دور دهکهوتهوه له خهلکی.

## فهرموودهی ٧٠

كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْغَائِطِ قَالَ غُفْرَانَكَ.

عایشه خان (رض الله عنها) دهفهرموئ پیغهمبهری خوا (ﷺ) کاتی له تارعت کردن دههاته دهرهوه دهی فهرموو(غفرانک) خویه لیم خوئشبه .

## فهرموودهی ٧١

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أُمِرْنَا بِإِسْبَاحِ الْوُضُوءِ.

پیغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: فهرمانمان پیکراوه دهست نویژ به تیرو تهسلی بشوین.

## فهرمودهی ۷۲

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ " إِذَا تَوَضَّأَ الرَّجُلُ الْمُسْلِمُ خَرَجَتْ  
خَطَايَاهُ مِنْ سَمْعِهِ وَبَصَرِهِ وَيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَإِنَّ قَعْدَ قَعْدَ  
مَغْفُوراً لَهُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: ئەگەر موسولمانی دەست  
نویژی شوشت هه‌موو گونا‌هو تاوانی له‌سه‌ر ره‌ش  
ده‌بیته‌وه که به‌ده‌ست و گوئی و چاو و پیه‌کانی ئەنجامی  
داون وه‌که دانیش‌ت بو چاو‌ه‌روانی نویژ ئەوا خوی گوره  
لیی ده‌بووری.

## فهرمودهی ۷۳

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَتَمَّ الْوُضُوءَ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ فَالْصَّلَاةُ  
الْمَكْتُوبَاتُ كَفَّارَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: که‌سی دەست و نویژی  
ته‌واو شوشت هه‌روه‌کو خوا فه‌رمانی پیکردوه ، هه‌رپینج  
نویژه فه‌رزه‌که بۆی ده‌بن به‌که‌فاره‌تی گونا‌هی نیوانیا.

## فهرمودهی ۷۴

قَالَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَنْ تَوَضَّأَ كَمَا أُمِرَ وَ صَلَّى كَمَا أُمِرَ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ عَمَلٍ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: کهسی دهست نویژی گرت بهو جوړهی خوا فهرمانی پیکردوه وه نویژی کرد چوڼ خودا فهرمانی پیکردوه خوی گهوره له گوناھی پیشووی دهبوریت.

## فهرمودهی ۷۵

قَالَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ وَبُطُونِ الْأَقْدَامِ مِنَ النَّارِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی وهیل و رۆرۆ بو ټه و کهسهی که گوزینگی تهر ناکات له کاتی دهست و نویژ ، وه بنی پییهکانی ناشوات.

## فهرموده‌ی ۷۶

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : إِذَا أَفْضَى أَحَدُكُمْ بِيَدِهِ إِلَى فَرْجِهِ فَلْيَتَوَضَّأْ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموی کهس دهست به دامه‌نی (عهورته‌ی) پیشه‌وه و پاشه‌وه‌ی کهوت دهست نویژی دهشکّ ، با دهست نویژ تازه بکاته‌وه.

## فهرموده‌ی ۷۷

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَأَحَدَتْهُ فُلَيْمِسِكُ عَلَى أَنْفِهِ ثُمَّ لِيَنْصَرِفَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: کهسیک له ناو نویژ دهست نویژی شکا با دهستی به لوتی یه‌وه بگری و ئینجا ده‌رچی ( بو ئه‌وه‌ی خه‌لک وا تی‌بگه‌ن که لووتی پرژاوه).

## فهرمودهی ۷۸

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: ثَلَاثَةٌ لَا تَقْرِبُهُمُ الْمَلَائِكَةُ: السَّكَرَانُ ،  
وَ الْمُتَضَمِّحُ بِالزَّعْفَرَانِ وَالْجُنْبُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: سئ کهس ههن  
فریشتهکانی خوا نزیکیان ناکهون : سهرخوش (مهستی) وه  
ئهوهی خوئی بهزهعفران چهور دهکات و ئهوهی که لهشی  
گرانه له (جهنابت دایه).

## فهرمودهی ۷۹

قال رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: ثَلَاثٌ حَقٌّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ: الْغُسْلُ يَوْمَ  
الْجُمُعَةِ وَالسَّوَاكُ وَالطَّيْبُ.

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموی: سئ شت ههن لهسه  
ههموو موسولمانئ پیویستن: غوسل کردن لهروژی ههینی  
دا و سیواک کردن و خو بون خوش کردن.

## فهرموده‌ی ۸۰

قال رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : طَيِّبُوا أَفْوَاهَكُمْ بِالسَّوَاكِ فَإِنَّهَا طُرُقُ الْقُرْآنِ .

پیغمبهری خوا(ﷺ) دهفهرموی : دهمتان خاوین و بوئن خوئش بکن به سیاواک کردن چونکه دم ریگاکانی قورئانه و قورئانی تیادا دیته دهرهوه.

## فهرموده‌ی ۸۱

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ : كَانَ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ بَدَأَ بِالسَّوَاكِ .

عائیشه (رضي الله عنها) دهفهرموی: پیغمبهری خوا(ﷺ) که دههاتهوه مآهوه سیاواکی دهست پی دهکرد.

## فهرموودهی ۸۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانَ الْخِتَانَ فَقَدْ وَجَبَ  
الْغُسْلُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی نهگهر دوو ئامرازی براوهی  
نیرینه و میینه گهیشتن به یهکدا و نهوا خوشوشتن لهسه  
ههردوکیان واجب دهبی (واته جووت بوون).

## فهرموودهی ۸۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْغُسْلُ مِنَ الْغُسْلِ وَالْوُضُوءُ مِنَ  
الْحَمْلِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی نهو کهسهی مردوو دهشوری  
دهبیّت دواپی خوی بشوات وه نهوهی مردووی بهشانی  
ههلگرتووه بو گورستان نهوا دهبیّت له پاشی دهست نویژ  
بشوات.



## فهرمووده ٨٤

عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ): كَانَ لَا يَتَوَضَّأُ بَعْدَ الْغَسْلِ .

عائيشه ( رضي الله عنها ) دهفهرموئ: پيغهمبهرى خوا (ﷺ) كه غوسلى دهكرد له دوايى دا دهست نويژى نهدهشو شتهوه.

## فهرمووده ٨٥

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) : كَانَ يَغْتَسِلُ هُوَ وَالْمَرْأَةُ مِنْ نِسَائِهِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ .

نههس دهفهرموئ پيغهمبهرى خوا (ﷺ) لهگهل يهكيك له ئافرهتهكانى خوى خوى دهشورد له قاييكددا.

## فهرموودهی ۸۶

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
(ﷺ) : كَانَ يَطُوفُ عَلَى جَمِيعِ نِسَائِهِ فِي لَيْلَةٍ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ.

ئەنەس دەفەرموئ پێغەمبەری خوا (ﷺ) لە شەوێکدا بەسەر  
هەموو ئافرەتەکانی خۆی دەگەراو سەرچی لەگەڵ دەکردن  
و یەک جار خۆی دەشۆرد

## فهرموودهی ۸۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ أَنْ تَضْرِبَ بِيَدَيْكَ إِلَى  
الْأَرْضِ فَتَمْسَحَ بِهِمَا وَجْهَكَ وَكَفْيِكَ.

پێغەمبەری خوا (ﷺ) دەفەرموئ: دەربارەى تەیهەمموم ئەوەندە  
بەسە کە هەردوو دەست لە زەوی بەدەى و دەم و جاوت و  
هەردوو باسکت پى مەسح بەکەى(ئەمە تەیهەمومە).

## فهرمودهی ۸۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): أَقْبِلْ وَأَدْبِرْ وَاتَّقِ الدُّبْرَ وَالْحَيْضَةَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: چ له پاش و چ له پیش  
سهرجی له گهل خیزانت بکه بهلام ئاگادار به خۆت بپاریزه  
لهدامهنی پاشهوهی وه لهکاتی بن نویری دا مهچونه لایان.

## فهرمودهی ۸۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِنَّ هَذَا أَمْرٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ  
فَاغْتَسِلِي، وَأَهْلِي بِالْحَجِّ، وَأَقْضِي مَا يَقْضِي الْحَاجُّ، غَيْرَ  
أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ وَلَا تُصَلِّي.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: ئەم ئیشه (که بن نویری  
ئافرهتانه) خوی گهوره دای ناوه لهسهه کچانی ئادهم ئەگهه  
له ههچ دا بوون با غوسل بکهه و ئیحرام به ههچ بههستن و  
ئهوهی حاجی دهیکا له واجیباتهکانی ههچ با ئهوهیش بیکات  
تهنها سهورانوه بهدهوری مالی بهیت و نویر کردن نهبن  
ئهوانی تر با بیکات تاکو خاوین دهیتهوه ئینجا ئهوانه بکاتهوه  
که نهیکردوه.

## فهرموودهی ۹۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الصَّلَاةُ لَوْ قَتَبَهَا  
وَ بَرُّ الْوَالِدَيْنِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی: بهرزترین کردهوه لهلای خوا  
نویژه له کاتی خوی بکری له پاشان چاکه کردن لهگهل دایک  
و باوک دا.

## فهرموودهی ۹۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): لَوْلَا ضَعْفُ الضَّعِيفِ وَ سُقْمُ  
السَّقِيمِ لَأَخْرَجْتُ صَلَاةَ الْعِثْمَةِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی: نهگهل لهبهر بن هیزی بن  
هیزان و نهخوش دهردهداران نهبویه نویژی عیشام دوا  
دهخست تا درهنگی شهو.

## فهرموودهی ۹۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِذَا سَمِعْتَ النِّدَاءَ فَأَجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ .  
پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی: نهگهل گویتان له بانگی نویژ  
بوو نهوا بهدهم بانگهوه بچن چونکه بانگی خویه .

## فهرموودهی ۹۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ فَتَحَتْ أَبْوَابُ  
السَّمَاءِ وَاسْتُجِيبَ الدُّعَاءُ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: تهگهر بانگی نویژ درا  
دهرگاگانی بههشت دهکرینهوه نزاو پارانهوه گیرا دهییت.

## فهرموودهی ۹۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْأَذَانُ تِسْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً وَالْإِقَامَةُ سَبْعَ  
عَشْرَةَ كَلِمَةً

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: بانگ دان نۆزده وشهیه و  
قامهت کردن هفده وشهیه.

## فهرموودهی ۹۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ لِمَنْ شَاءَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: له نیوان ههموو بانگیک و  
قامهتیکی نویژی سوننهت ههیه بوئوهی هر بکات.

## فهرموودهی ۹۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا بِلَالُ أَقِمِ الصَّلَاةَ، أَرِحْنَا بِهَا.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموی به بیلال بانگمان بو بدو قامت بکه کیف خویشان بکه به نویژهوه.

## فهرموودهی ۹۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ تَرْكُ الصَّلَاةِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی له نیوان کوفرو برواهینان نهکردنی نویژهوه.

## فهرموودهی ۹۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِعْلَمَ أَنَّكَ لَا تَسْجُدُ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَ اللَّهُ لَكَ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةً.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی : بزانه نهگهر کرنوشیک بو خوا ببهیت خوی گهوره پلهو پایت بهرز دهکاتهوهو گوناھو تاوانت له سهر ناهیللی.

## فهرموودهی ۹۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَوَّلُ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الصَّلَاةُ ، فَإِنْ صَلَحَتْ صَلَحَ لَهُ سَائِرَ عَمَلِهِ وَ إِنْ فَسَدَتْ فَسَدَ سَائِرُ عَمَلِهِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی : یهکهم شتی که خوا لیپرسنهوهی بهندهکانی له سه ر بکات نویژه تهگهر بهچاکی نهجامی دابوو تهوه ههموو کردهوهکانی باش دهبیت وه تهگهر به شیوهیهکی ناشیاوی نهجامی دابی تهوا ههموو کردهوهکانی ناشیاو دهبیت.

## فهرموودهی ۱۰۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: جُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی : دانراوه بو روئناکی چاو و دلم له نویژ دا. (له نویژ دا چاو و دلم پی روئناک دهبیتهوه)



## فهرموودهی ۱۰۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : تَأْكُلُ النَّارُ ابْنَ آدَمَ إِلَّا أَثَرَ السُّجُودِ ،  
حَرَّمَ اللَّهُ عَلَى النَّارِ أَنْ تَأْكُلَ أَثَرَ السُّجُودِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ تاگری دۆزمخ ههموو لهشی  
ئادهمی دهسوئینئ تهنه شوینهواری کرنۆش بردن نهبیئت  
خوای گهوره لهسهر تاگری دۆزهخی قهدهغه کردوه به  
سوتاندنی شوینهواری کرنۆش بردن که نیوچهوانه.

## فهرموودهی ۱۰۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ كُلَّ صَلَاةٍ تَحُطُّ مَا بَيْنَ يَدَيْهَا فِي  
خَطِيئَةٍ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: خوای گهوره ههموو نوئیژیک  
و تا نوئیژهکهی تر دهیکاته کهفارهتی سرپینهوهی گوناهاهکانی  
نیوانیان.

### فهرموودهی ۱۰۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ يَذْهَبْنَ بِالدُّنُوبِ  
كَمَا يَذْهَبُ الْمَاءُ الدَّرَنَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ پینج فهرزه نویژهکان دهبنه  
هوی سرینهوهی گوناهاکان ههر وهکو چۆن ئاو چلکی  
لادهبات ئهوها گوناهاکان دهشۆنهوه .

### فهرموودوی ۱۰۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا عَمِلَ ابْنُ آدَمَ شَيْئاً أَفْضَلَ مِنَ الصَّلَاةِ  
وَصَلَاحِ ذَاتِ الْبَيْنِ وَخُلُقٍ حَسَنِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ هیچ کردهوهیهک نیه که  
ئادهمی بیکات گهورهتر و بهرپزتر بیت له نویژ، وهچاکردنی  
نیوان خهلکی، وهرهوشت جوانی .

## فهرموودهی ۱۰۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ حَبِطَ عَمَلُهُ

پيغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسئ به نهنقهست  
نوئژئیکی عهسر بچوئینئ نهوا ههموو کردهوی چاکهی  
دهسرئتهوه.

## فهرموودهی ۱۰۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ.

پيغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ له نیوان خورههلات و خورئاوا  
قیبله و رووگهی (ئهمه بۆ خهلی شاری مهدینهیه).

## فهرموودهی ۱۰۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يُصَلِّي فَلَا يَرْفَعُ بَصَرَهُ  
إِلَى السَّمَاءِ لَا يَلْتَمِعُ .

پيغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ نهگهر یهکیکتان نوئژی کرد با  
چاوی خوی نهگئری بۆ بهرزایی یان نهولاو نهولا.

## فهرموودهی ۱۰۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تُقْبَلُ صَلَاةُ الْحَائِضِ إِلَّا بِخِمَارٍ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ نوژی ئافرتهی بالغ بوو دروست نایت تا سهر و مل و شانی دانهپوشت.

## فهرموودهی ۱۰۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا أُمِرْتُ بِتَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ فهرمانم پئ نهکردون به رازاندنهوی مزگهوتهکان .

## فهرموودهی ۱۱۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا وَلَوْ كَمِخَصِ قِطَاةٍ  
أَوْ أَصْغَرَ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسئ مزگهوتئ دروست بکات با بهقهد هیلانهی بالندهیهک بیت یان بچوکتتر ئەوا خوی گوره له بههشت دا خانوویهکی بو دروست دهکات.

## فهرمودهی ۱۱۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَدَّنَ الْمُؤَدَّنُ فَلَا يَخْرُجُ أَحَدٌ حَتَّى يُصَلِّيَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ تهگهر بانگدر بانگی نوئیزی دا با کس لهناو مزگهوتا دهرنهچی تا نویرهکه تهواو دهکات.

## فهرمودهی ۱۱۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيُّكُنَّ أَرَادَتْ الْمَسْجِدَ فَلْ تَقْرَبِي طَيْبًا .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی (هر ئافرتهتی ویستی بچیت بو مزگهوت با خوئی بوئ خوش نهکات.

## فهرمودهی ۱۱۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْبِرَاقُ فِي الْمَسْجِدِ سَيِّئَةٌ وَدَفْنُهُ حَسَنَةٌ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ تف روو کردن له ناو مزگهوت گوناهیکه و شاردنهوهشی چاکهیهکه .

## فهرموودهی ۱۱۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرُ صَلَاةِ النِّسَاءِ فِي قَعْرِ بُيُوتِهِنَّ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ چاکترین نوئی نافرتهان له ناو مالهکانیانه که نهجامی بدن .

## فهرموودهی ۱۱۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا، وَأَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهَا.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ خووشهویسترین شوین لای خوا مزگهوتهکانه وه ناخووشترین شوین که خوا رقی لی بیتهوه بازارهکانه .

## فهرموودهی ۱۱۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَتَّخِذُوا الْمَسَاجِدَ طُرُقًا إِلَّا لِيَذْكُرَ أَوْ صَلَاةً .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ با ناو مزگهوتهکان نهکن به ریگای هاتووچوی خهکی تهنها مزگهوتهکان بو یادی خوا و نوئز کردن .

## فهرموودهی ۱۱۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدٌ إِلَّا الْمَقْبِرَةَ  
وَالْحَمَّامُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی هه موو شوینتی وه کو  
مزگهوت وایه نویژی تیادا ده کری تهنها گهرماو گورستان  
نه بیت .

## فهرموودهی ۱۱۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَسْجِدُ الَّذِي أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى  
مَسْجِدِي هَذَا.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی نهو مزگهوتی که له سه  
خوایه رستی و تهقوا بنیات نراوه مزگهوتی منه.

## فهرموودهی ۱۱۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصَّلَاةُ فِي مَسْجِدِ قُبَاهِ كَعُمْرَةٍ .  
پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموویهتی نویژیک له مزگهوتی قوبا  
خیری به قهد عومره یهک ده بیت.



## فهرموودهی ۱۲۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا بَيْنَ بَيْتِي وَ مِنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویه تی له نیوان مالی خۆم و مینبهری خۆم بریتی یه له میڤرگیک له میڤرگهکانی بههشت.

## فهرموودهی ۱۲۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوْلُ مَا يُرْفَعُ مِنَ النَّاسِ الْخُشُوعُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ یه کهم شتی له نیوان خه لکی بهرز ده بیته وه و نامینیت خوشوعه (ملکه چی) له ناو نویژدا.

## فهرموودهی ۱۲۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَسْوَأُ النَّاسِ سَرِقَةً الَّذِي يُسْرِقُ مِنْ صَلَاتِهِ : لَا يُتِمُّ رُكُوعَهَا وَلَا سُجُودَهَا وَلَا خُشُوعَهَا.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ خراپترین دزی ئەو دزیه یه که له ناو نویژدا دهکری بهوهی که روکوع و کرنۆش و مل که چی تیادا به تهواو ئەنجام نادات و به پهله دهیکات.

## فهرموودهی ۱۲۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثٌ مِنْ أَخْلَاقِ النُّبُوَّةِ : تَعْجِيلُ الْإِفْطَارِ وَتَأْخِيرُ السُّحُورِ وَوَضْعُ الْيَمِينِ عَلَى الشِّمَالِ فِي الصَّلَاةِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی سئ شت ههن له خوو رهوشتی پیغمبهرانن نهوانیش : پهله کردن له روژوو شکاندن و دواختنی پارشیوکردن و دانانی دهستی راست لهسهر دهستی چهپ له ناو نویژا. (یان به پیش خستنی راسته لهسهر چهپه).

## فهرموودهی ۱۲۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَزَالُ اللَّهُ مُقْبِلًا عَلَى الْعَبْدِ وَهُوَ فِي صَلَاتِهِ مَا لَمْ يَلْتَفِتْ فَإِذَا صَرَفَ وَجْهَهُ أَنْصَرَفَ عَنْهُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی خوی گهوره به چاوی رحمت تهماشای بهندهی خوی دهکات که له ناو نویژ داییت و تا نهوکاتهی تهماشای لای راست و چهپی خوی ناکات بهلام نهگر رووی خوی له ناو نویژ دا وهرگیژا خوی گهورهش رووی خوی لیوهردهگیری و تهماشای ناکات

## فهرموودهی ۱۲۵

عَنْ عَائِشَةَ ( رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ) قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا  
اسْتَفْتَحَ الصَّلَاةَ قَالَ ( سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ  
اسْمُكَ وَتَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ ).

عائشه خان ( رضی اللہ عنہا ) دہفہرموی کہ پیغمبہری خوا  
( ﷺ ) دەستی بە نوێژ دەکرد پیش ھەموو شتێک ئەم  
دوعایە دەخویند (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ  
وَ تَعَالَى جَدُّكَ وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ).

## فهرموودهی ۱۲۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَتَمُّوا الصُّفُوفَ فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ خَلْفِ  
ظَهْرِي .

پیغمبہری خوا ( ﷺ ) فہرمویەتی ریزی نوێژ تەواو بکەن و رێک  
و راست بوەستن چونکە من دەتان بینم لە دوای خۆمەوہ .  
( ئەوہش یەکیکە لە موعجیزەکانی پیغمبەر ( ﷺ ) کہ لەدوای  
خۆی دەیدیتن) .

## فهرموودهی ۱۲۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ إِقَامَةَ الصَّفِّ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی لهتهواو بوونی نویژه که له ریزهکان راست بوهستن .

## فهرموودهی ۱۲۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَيْتَ الصَّلَاةَ فَأْتِهَا بِوَقَارٍ وَ سَكِينَةٍ فَصَلِّ مَا أَدْرَكْتَ وَاقْضِ مَا فَاتَكَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی نهگهر هاتی بو نویژی جهماعهت نهوه به ههله داوان مهچو و بهلکو به هیمنی و لهسهرخو به ریگادا برون وه نهوهی به نویژهکه راگهیشت بیکه و نهوهی نهگهیشت دوی تهواوبکه .

## فهرموودهی ۱۲۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ دَخَلَ الْمَسْجِدَ  
وَالْقَوْمَ يُصَلُّونَ فَلْيُصَلِّ فَإِنَّهَا لَهُ نَافِلَةٌ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی که سی له ماله وه نویژی کرد  
دوایی چوو بو مزگهوت و بینی نویژی جهماعهت دهکری با  
نویژهکه له گهلیان بکات چونکه بوی دهبیته نویژی سوننهت.

## فهرموودهی ۱۳۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا  
اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: تهگهر ئیمام ووتی (سَمِعَ اللَّهُ  
لِمَنْ حَمِدَهُ) ئیوهش بلین (اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ) .

## فهرموودهی ۱۳۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَالَ الْإِمَامُ ( غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ) (الْفَاتِحَةَ ٧) ( فَقُولُوا آمِينَ ) فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ قَوْلَهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ .

پیغممبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: نهگهر ئیمام له نویژا ووتی ( غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ) ئیوهش پیکهوه بلین(ئامین) چونکه نهگهر وتهی ئیوهو وتهی فریشتهکانی خوا گهیشتن بهیهک دا خوای گهوره له گوناھو تاوانی له پیشتان دهبوریت.

## فهرموودهی ۱۳۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَأَقُومُ لِلصَّلَاةِ وَ أَنَا أُرِيدُ أَنْ أُطَوَّلَ فِيهَا فَأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فَاتَجَوَّزُ فِي صَلَاتِي كَرَاهِيَةً أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمِّهِ .

پیغممبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: من ههلهستم که ئیمامهتی بو خهلی بکهم وه دهمهوی نویژهکه دریز بکهمهوه بهلام گویم له دهنگی منالیک دهبیت کهدهگری له بهر نهزیهت و ناخوش بهسهر دلی داکیهوه نویژهکه کورت دهکهمهوه لهبهر سوژی دایکی بو.

## فهرموودهی ۱۳۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِلْقُرْآنِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: ئەو کەسه شایان تره که پیش نویژی بۆ کۆمهلی بکات کهلهه موویان زیاتر قورئان دهخوینن و شارهزایی له قورئان دا ههیه.

## فهرموودهی ۱۳۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ زَارَ قَوْمًا فَلَا يَوْمُهُمْ وَلْيَوْمَهُمْ رَجُلٌ مِنْهُمْ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: کەسێ سەردانی کۆمهلی خەلکی کرد با ئەو پیش نویژی بۆ ئەو کۆمهله نهکات با یهکیک له خویان پیش نویژه که بکات .

## فهرموودهی ۱۳۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْأَبْعَدُ فَأَلْبَعْدُ مِنَ الْمَسْجِدِ أَعْظَمُ أَجْرًا .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: ئەوهی دووره و ئەوهی دوورتره له مزگهوت ئەوهیان پاداشتی گهورهتره له لای خوا.



## فهرموودهی ۱۳۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ لَكُمْ بِكُلِّ خَطْوَةٍ دَرَجَةٌ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: بو ئیوه ههیه بو ههر ههنگاوی پلهیهک بهرز دهبیتهوه بههوی رویشتن بو نوژی جهامعت.

## فهرموودهی ۱۳۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَرْءُ فِي صَلَاةٍ مَا أَنْتَظَرَهَا.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: مروّف ههر جهند چاوهری نوژی بکات ئەوا به نوژی بو حیسابه لای خودا.

## فهرموودهی ۱۳۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ كُتِبَ لَهُ قِيَامُ لَيْلَةٍ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی ههر کهسی لهگهل ئیمام نوژی ئەنجام دا به جهامعت ههتا دپته دهرهوه پاداشتی شهو نوژیکی بو دهنووسری.

## فهرموودهی ۱۳۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ  
نِصْفَ لَيْلَةٍ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى  
اللَّيْلَ كُلَّهُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی ههرکهسی نوژی عیشا  
(خوتنان) ی کرد به جماعت وهکو تا نیوهی شهو شهو  
نوژی کردب نوکیسهسی نوژی بهیانی به جماعت کرد  
وهکو ئەم شهو هه مووی شهونوژی کردبیت وایه.

## فهرموودهی ۱۴۰

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : كَانَ رَسُولُ  
اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي عَلَيَّ بِسَاطٍ .

عبداللهی کوری عهباس (رضي الله عنه) ده فهرموئ :  
پیغمبهری خوا (ﷺ) لهسر هه سیری بچوک نوژی ده کرد.

## فهرموودهی ۱۴۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كُلُّ صَلَاةٍ لَا يُقْرَأُ فِيهَا بِأَمِّ الْكِتَابِ فَهِيَ خِدَاجٌ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی ههموو نویژی فاتیحهی تیادا نهخویندری ناتهواوه.

## فهرموودهی ۱۴۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَجَدْتَ فَضَعْ كَفَّيْكَ وَارْفَعْ مِرْفَقَيْكَ

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی نهگهر کرنوشت برد ههردوو ناو لهپت له زهوی دانی و ههردوو تانیشتت بهرز بکهرهوه.

## فهرموودهی ۱۴۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصَّلَاةِ رَكْعَةً فَقَدْ أَدْرَكَ الصَّلَاةَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی کهسن بهیهک رکعتت گهیشت به نویژی جماعتت نهوا بههمووی راگهیشتوووه.

## فهرموودهی ۱۴۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ صَلَّى رَكْعَةً مِنَ الصُّبْحِ ثُمَّ طَلَعَتِ  
الشَّمْسُ فَلْيُصَلِّ الصُّبْحَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی کهسی بهرکههتیک لهنویتی  
بهیانی گهیشت و خور ههلات با نویرهکهی تهواوبکات.

## فهرموودهی ۱۴۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا قَامَ يُصَلِّي إِمَّا يُنَاجِي رَبَّهُ  
فَلْيَنْظُرْ كَيْفَ يُنَاجِيهِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی کهسییک که نویت دهکات  
گفتوگو لهگهل خودا دا دهکات نهوه با بزانی چون گفتوگوئی  
لهگهل پهروهردگاری دهکات .

## فهرموودهی ۱۴۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ  
كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هُوَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی ئەو نوپژهی که ئەنجامی  
دهدن ناگونجی قسهو باسی دونیا تیادا بکری بهلکو  
تەسبیحات تەکبیرات و خویندنی قورتانه .

## فهرموودهی ۱۴۷

عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ  
يُشِيرُ فِي الصَّلَاةِ.

ئەنەس رەزای خوای لی بیّت دەفهرمووی پیغمبهری خوا (ﷺ)  
ئەگەر لەنویژدا بوایە ئیش هاتبا بەسەری بەدەست ئیشارەتی  
دەکرد .

## فهرموودهی ۱۴۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِقْرَأِ الْمُعَوِّذَاتِ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی لهدوای ههموو نویژهکان  
سورهتی (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) بخویین.

## فهرموودهی ۱۴۹

عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا  
انْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ اللَّهَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ أَنْتَ  
السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.

سهوبان دهفهرموئی : پیغمبهری خوا (ﷺ) نهگهر نویژی تهواو  
بکردبا سی جاران ﴿اسْتَغْفَرَ اللَّهُ﴾ ی دهکرد و دهیوت (اللَّهُمَّ أَنْتَ  
السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ).

## فهرموودهی ۱۵۰

جَابِرُ بْنُ سَمْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى الْغَدَاةَ جَلَسَ فِي مُصَلَّاهُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ.

جاییری کوری سه مووره ده فهرموئی پیغه مبهری خوا (ﷺ) که نویژی به یانی ده کرد داده نیشته له شوینی نویژی خوئی تا کو خور هه لده هات.

## فهرموودهی ۱۵۱

عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَاءَهُ أَمْرٌ يُسْرُهُ بِهِ خَرَّ سَاجِدًا شُكْرًا لِلَّهِ تَعَالَى.

ئه بو به کر ده فهرموئی پیغه مبهری خوا (ﷺ) هه کاتی شتیکی که یف خویش بو هاتبا سه ری نه وی ده کردو کرنویش بو خودا ده برد سو پاسگوزار بوو بو خوای گه وره.



## فهرموودهی ۱۵۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا رَأَيْتُمْ آيَةً فَاسْجُدُوا .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی ئهگهر نیشانهیهک له نیشانهکانی خوی گهورهتان دیت ئهوا کرنۆش بو خوا بهرن.

## فهرموودهی ۱۵۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی خوۆشهویسترین کردهوه لهلای خوا ئهوهیه بهردهوام بیکهی و با کهمیش بیّت .

## فهرموودهی ۱۵۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: رَحِمَ اللَّهُ امْرَأً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی رهحمهتی خوا لهو مروۆقهی له پیش نوپژی عهسر چوار رهکعت نوپژی سوننهت بکات.

## فهرموودهی ۱۵۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ حَافَظَ عَلَيَّ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ  
وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حُرِّمَ اللَّهُ عَلَيَّ النَّارَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: کهسی پاریزگاری لهسه ر چوار  
رهکعت سوننهتی پیش نیوهرو و چواری له دوایی دا بکات  
خوای گهوره لاشهی لهسه ر ئاگری دۆزمخ حهرام دهکات.

## فهرموودهی ۱۵۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ صَلَاةٍ مَفْرُوضَةٍ إِلَّا وَبَيْنَ يَدَيْهَا  
رَكَعَتَانِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: هر نویتیکی فهرز  
سوننهتیکی دوو رهکعتی له پیش دا ههیه.

## فهرموودهی ۱۵۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَفْضَلُ الصَّلَاةِ صَلَاةُ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی بهریزترین نویژ نهو نویژیه که نادهمی له مالوهو بیکات تنها نویژه فهرزهکان نهییت نهویش بهجماعت له مزگهوت نهجامی بدات .

## فهرموودهی ۱۵۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَلَاةُ الْقَاعِدِ نِصْفُ صَلَاةِ الْقَائِمِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی نویژی به دانیشتن نیوهی خیری نویژی بهراوهستاوی ههیه.

## فهرموودهی ۱۵۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَلِّ قَائِماً فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِداً  
فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبٍ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی : به پیوه نویژهکه نهجام بده  
نهگهر نهت توانی نهوه به دانیشتن نهجام بده وه نهگهر نهت  
توانی نهوا لهسهر هرلایهک بیّت دروسته.

## فهرموودهی ۱۶۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: رَكَعَتَانِ الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی : نهو دوو رکعهته نویژهی  
سوننهتی پیش نویژی بهیانی باشته له دنیا و نهوهی لهناوی  
دایه.

## فهرموودهی ۱۶۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: شَرَفُ الْمُؤْمِنِ صَلَاتُهُ بِاللَّيْلِ، وَعِزُّهُ  
اسْتِغْنَاؤُهُ عَمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی : شهرهف و گورهی ئیماندار  
له شه و نویژی به دهستی دهکوی و سهبریزی دهست  
دهکوی لهوی چاوی لهدهستی خهلی نهییت .

## فهرموودهی ۱۶۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا رَاحَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْجُمُعَةِ فَلْيَغْتَسِلْ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی نهگهر کهسیک چوو بو نویژی  
ههینی با له پیشدا خوئی بشوات.

## فهرموودهی ۱۶۳

عَنْ مُوْغِرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: كَانَ يَقُومُ  
مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَتَفَطَّرَ قَدَمَاهُ .

موغیره (رضي الله عنه) دهفهرموئی : پیغمبهری خودا (ﷺ)  
نهوهنده شه و نویژی دهکرد تا پییهکانی نهستور دهبوو.

## فهرموودهی ۱۶۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى وَالْوِتْرُ رَكْعَةٌ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی شهو نوپژ دوو رهکعات دوو رهکعاته وه نوپژ وهتیش یهک رهکعاته لهکوئای شهوا .

## فهرموودهی ۱۶۵

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) كَانَ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ وَيُحْيِي آخِرَهُ .

عائشه خان (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) دهفرمئ : پیغمبهری خوا (ﷺ) له سهرهتای شهوهوه دهنوست و دواى له کوئای شهودا ههلهستاو شهونوپژ دهکرد.

## فهرموودهی ۱۶۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَلَيْلَةَ الْجُمُعَةِ فَأَكْثِرُوا الصَّلَاةَ عَلَيَّ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی له شهو و روژی ههینی دا زور سهلاواتم له سه ر لی بدن.

## فهرموودهی ۱۶۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَدْرَكَ مِنْ صَلَاةِ الْجُمُعَةِ رَكْعَةً فَقَدْ  
أَدْرَكَ الصَّلَاةَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسی به رکعتیک له  
نوئزهی ههینی رابگا ئەوا به نوئزهکه راگهیشتوو.

## فهرموودهی ۱۶۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ تَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ  
اتَّخَذَ جِسْرًا إِلَى جَهَنَّمَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسی بهسهر شان و ملی  
خهلی دا باز بدات له روژی ههینی ئەوا وهکو ئەوه وایه که  
پردیکی دروست کردب بۆ ناو ئاگری دۆزمخ .



## فهرموودهی ۱۶۹

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ( رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ) قَالَ : أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا صَعِدَ الْمِنْبَرَ سَلَّمَ.

جابری کوری عبدالله رهزای خویان لی بیت دهفهرموی پیغهمبهری خوا (ﷺ) که دهچووہ سہر مینبرہ بو وتار سلاوی دهکرد .

## فهرموودهی ۱۷۰

عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُطِيلُ الْمُوعِظَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ

جاییری کوری سہمورہ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فہرموی پیغهمبهری خوا (ﷺ) ووتاری روژی ہہینی کورت دهکردہوہ.

## فهرموودهی ۱۷۱

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ:  
كَانَ إِذَا خَرَجَ يَوْمَ الْعِيدِ فِي طَرِيقٍ رَجَعَ فِي غَيْرِهِ .

ئەبو ھورەیرە (رضی اللہ عنہ) دەفەرموی پێغەمبەری خوا  
(ﷺ) ئەگەر بە ریگیەک دا بچوایە بۆ مزگەوت لە روژی چەژن  
بە ریگیەکێ تر دەگەرایەو .

## فهرموودهی ۱۷۲

عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَا يُوَدِّنُ لَهُ فِي الْعِيدَيْنِ .

جاییری کوری سەمورە (رضی اللہ عنہ) دەفەرموی پێغەمبەری  
خوا (ﷺ) بانگ و قامەتیان بۆ نەدەکرد لە روژانی ھەردوو چەژن  
لە جیاتی بەنگ و قامەت دەیان ووت ( الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ ) .

## فهرموودهی ۱۷۳

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
كَانَ يُكَبِّرُ يَوْمَ الْفِطْرِ مِنْ حِينَ يَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ حَتَّى يَأْتِيَ  
الْمُصَلِّيَ .

عبدالله کوری عمر دهفهرمووی پیغهمبهری خوا (ﷺ) دهستی به  
(الله اکبر) دهکرد له روژی چهژنی رهمهزان لهمالهوه تاکو  
شوینی نهنجام دانی نوپژی جهژن.

## فهرموودهی ۱۷۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا سَافَرْتُمْ فَأَدِّنَا وَأَقِيمَا وَلْيَوْمَكُمَا  
أَكْبَرُكُمَا .

پیغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی نهگهر لهسهفهر دا بوون بانگ  
و قامهت بکهن و کامتتان به تهمهنتره با نهو پیش نوپژهکه  
بکات .

## فهرموودهی ۱۷۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَلَاةُ الضُّحَى صَلَاةُ الْأَوَّابِينَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ نوئیژی چیشتهنگاو نوئیژی  
توبهکارانه .

## فهرموودهی ۱۷۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى الضُّحَى أَرْبَعًا، وَقَبْلَ الْأُولَى  
أَرْبَعًا بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسئ چوار رهکعت نوئیژی  
چیشتهنگاو بکات وه چواریش پیش نوئیژی نیوهرؤ بکات ئەوا  
خانوویهکی له بههشت بؤدروست دهکات.

## فهرموودهی ۱۷۷

عَنْ أَسْمَاءُ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
ﷺ: كَانَ يَأْمُرُ بِالْعَتَاقَةِ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ .

خاتوو ئەسما دهفهرموئ پیغمبهری خوا (ﷺ) له کاتی نوئیژی  
خۆر گێراندا فهرمانی دهکرد به بهنده ئازادکردن

## فهرموودهی ۱۷۸

عن عبد الله بن عمر قال : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَسْقَى قَالَ : اللَّهُمَّ اسْقِ عِبَادَكَ وَبَهَائِمَكَ وَانْشُرْ رَحْمَتَكَ وَأَحْيِي بِلَدِّكَ الْمَيِّتَ .

عبداللهی کوری عمر دهفهرمووی پیغهمبهری خوا (ﷺ) که نویژی باران بارینی دهکرد دهیفهرموو (خوا گیان بهندهکانت و گیانهوهرانت تیر ئاو بکه و رحمت و به زهیت بلاوه پی بدو زهوی مردو زیندوو بکهروهو).

## فهرموودهی ۱۷۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اِثْنَتَانِ يُكْرَهُمَا ابْنُ آدَمَ : يَكْرَهُ الْمَوْتَ وَالْمَوْتُ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الْفِتْنَةِ وَيَكْرَهُ قِلَّةَ الْمَالِ وَقِلَّةَ الْمَالِ أَقْلٌ لِلْحِسَابِ .

پیغهمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمووی دوو شت ههن نهوهی ئادهم پیی ناخوشه : رقی له مردنه و مردنیش بوی باشته له بهلاو فیتنه ، وه رقی له کهمی مال و سامانه وه کهمی مال و سامانیش دهبیته هوئی کهمی لیپرسینهوهو حیساب لهسهری.

## فهرموده‌ی ۱۸۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : خَيْرُكُمْ أَطْوَلُكُمْ أَعْمَاراً وَ أَحْسَنُكُمْ أَعْمَالاً .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموئ : چاکترینتان تهو که‌سانه‌یه که‌تمه‌نی در یژ بییت و کرده‌وی باش بییت .

## فهرموده‌ی ۱۸۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : (إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَيِّتَ فَقُولُوا خَيْراً فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَى مَا تَقُولُونَ) .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموئ : (ته‌گه‌ر له‌لای یه‌کیک بوو له‌گیانه دان دابوو ته‌وا دوعای خیری بو‌بکه‌ن چونکه فریشته‌کانی خوا ئامین له‌سه‌ر دوعای ئیوه ده‌که‌ن).

## فهرموده‌ی ۱۸۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ الرُّوحَ إِذَا قُبِضَ تَبِعَهُ البَصَرُ .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموئ : ته‌گه‌ر گیان ده‌رچوو له‌لاشه ته‌وا چاویش به‌دوای دا ده‌که‌وی ته‌ماشای ده‌کات .

## فهرمودهی ۱۸۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : أَرْبَعُ بَقِينٍ فِي أُمَّتِي مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ لَيْسُوا بِتَارِكِيهَا: الْفَخْرُ بِالْأَحْسَابِ وَالطَّعْنُ بِالْأَنْسَابِ وَالِاسْتِسْقَاءُ بِالنُّجُومِ وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ، وَإِنَّ النَّائِحَةَ إِذَا لَمْ تَتَّبِقْ قَبْلَ الْمَوْتِ جَاءَتْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهَا سِرْبَالٌ مِنْ قَطْرَانَ وَ دِرْعٌ مِنْ لَهَبِ النَّارِ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: چوار شت هه ن لهئوممهتی من ههردهمین و لهکردهوهی نهزانی پیشووه که نهوانیش فهخر و شانازی به بنهمالو رهچهلهک و تفرهه دان لهبنهمالهی خهلکی و داوای باران بارین و له نهستیرهکردن و شیوهن گپری بو مردوو ،وه دهفهرموئ نهوهی شیوهن دهگپری بو مردوو نهگر لهپیش مردن توبه نهکات نهوا لهروژی دواپی دا کراسی له قهترانی و زری پوئ دهکری لهبلیسهی ئاگر).



## فهرمودهی ۱۸۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَيْسَ مِنَّا مَنْ سَلَقَ وَمَنْ حَلَقَ وَمَنْ خَرَقَ .

پیغمبرهاری خوا (ﷺ) دهفهرمووی : نهوکهسه لهئیمه نیه که شیوهن و رۆرۆ (سهردۆلکه) بۆ مردوو دهئیت و وه مووی سهاری خۆی دهریینن و جلی خۆی دادری بۆ مردوو .

## فهرمودهی ۱۸۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّ لِلْمَوْتِ فِرْعَاءَ فَإِذَا رَأَيْتُمْ جَنَازَةً فَقُومُوا .

پیغمبرهاری خوا (ﷺ) دهفهرمووی : مردن ترس و بیمی ههیه وه نهگهر مردوتان دیت نهوا بۆی ههلسن.

## فهرمودهی ۱۸۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا أَجَمَرْتُمُ الْمَيْتَ فَأَجْمِرُوهُ ثَلَاثًا .

پیغمبرهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: ( ئهگهر بوئی خوشتان بهسهر مردودا پرژاند ئهوا با سئ جار بیئت).

## فهرمودهی ۱۸۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَا مِنْ أَرْبَعِينَ مِنْ مُؤْمِنٍ يَسْتَغْفِرُونَ لِمُؤْمِنٍ إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ .

پیغمبرهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: ئهگهر ئیماندارئ مرد وهچل کهس لهئیمانداران داوای لیخووش بونیان بو کرد ئهوا خوای گهوره ئهوان دهکات بهتکاکار بوئ .

## فهرموودهی ۱۸۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : عُدُّوا الْمَرِيضَ وَاتَّبِعُوا الْجَنَازَةَ تُذَكِّرْكُمْ  
الْآخِرَةَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ : سهردانی نهخوئش بکهن و به  
دوای تهرمی مردوان دا برؤن که دهبیته هوئی وه بیر هاتنهوهی  
رؤژی دوایی.

## فهرموودهی ۱۸۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لِأَنَّ أَطَأَ عَلَى جَمْرَةٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ  
أَطَأَ عَلَى قَبْرِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ : نهگهر له سهر پشکوویهک  
له ناگر دابنیشم پیم خوئشتره نهک لهسهر سنگی گوړیگ  
دانیشم.

## فهرموودهی ۱۹۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنْ كَسَرَ عَظْمَ الْمُسْلِمِ مَيْتًا كَسَرَهُ حَيًّا .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی : شکاندنی ئیسقانی  
موسلمان به مردووبی وهکو شکاندنیهتی به زیندووی.

## فهرموودهی ۱۹۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : لَا تَدْفِنُوا مَوْتَاكُمْ بِاللَّيْلِ إِلَّا أَنْ تَضْطَرُّوْا.

پیغمبهری خوا(ﷺ) فهرمویه تی : مردوه کانتان به شهو مه نیژن مه گهر له بهر ناچاری نه بیئت.

## فهرموودهی ۱۹۲

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِذَا وَضَعَ الْمَيِّتَ فِي لَحْدِهِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ .

عبداللهی کوری عومهر ده فهرموئی: پیغمبهر(ﷺ) نه گهر مردووی بناشتبایه بی خستبایه ناو گۆره وه ده یفه رموو به ناوی خوا وه له سه ر یگهی خودا وه له سه ر سوننه تی پیغمبهری خوا.

## فهرموودهی ۱۹۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : اسْتَغْفِرُوا لِأَخِيكُمْ وَسَلُّوا لَهُ التَّثْبِتَ فَإِنَّهُ  
الآنَ يُسألُ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: داوای لیخوشبوون بو برای  
خوتان (مردوو)هکه بکهن و داوای دل جیگیر بوونی (الثبات)ی  
بو بکهن چونکه ئیستا لیپرسینهوهی لهگهل دا دهکری .

## فهرموودهی ۱۹۴

عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ : إِنَّ النَّبِيَّ (ﷺ) نَهَى أَنْ  
يُكْتَبَ عَلَى الْقَبْرِ شَيْءٌ.

جابر (رضي الله عنه) دهفهرموئی: پیغمبهری خوا (ﷺ) نهی  
کردوو هگور نووسینی لهسهه بکریت .

## فهرموودهی ۱۹۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا  
فَإِنَّ لَكُمْ فِيهَا عِبْرَةً.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: من له هوه له وه قهدهغم  
کردوون سهردانی گۆرستان بکهن بهلام لهوهو پاش سهردانی  
گۆرستان بکهن چونکه بهووی تهوهوه پهندی لیوهردهگرن .

## فهرموودهی ۱۹۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : إِنَّ الَّذِي لَا يُؤَدِّي زَكَاةَ مَالِهِ يُمَثَّلُ إِلَيْهِ  
مَالُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُجَاعًا أَقْرَعَ لَهُ زَبِيبَتَانِ فَيَلْزَمُهُ أَوْ يُطَوَّقُهُ  
يَقُولُ أَنَا كَنْزُكَ أَنَا كَنْزُكَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: تهو کهسهی زهکات له مال  
و سامانی دهرناکات له روژی دواایدا تم مال له بوی دهبیته  
نیره ماریکی کهچهل دوو شاخی رهش بهسهرچاوهکانیهوه  
ههن و خووی لیدهئالینئ و پاشان بههردوو کهلبهی گازی  
لیدهگرئ و پیی دهلیت من مال و سامانهکهتم من مال و  
سامانهکهتم .

## فهرموودهی ۱۹۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لَمْ يَمْنَعْ قَوْمٌ زَكَاةَ أَمْوَالِهِمْ إِلَّا مُنِعُوا  
الْقَطْرَ مِنَ السَّاءِ وَلَوْلَا الْبَهَائِمُ لَمْ يُمْطَرُوا .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئی ههر گهل زهکاتی مالی  
خوایان قهدهغهکرد و نعیان دا ئقوا نزیکه خوی گهوره بارانیان  
لهسهر قهدهغه بکات وه ئهگهر لهبهر گیان لهبهران نهبویاه  
خوای گهوره به یهکجاری بارانی ناباراند .

## فهرموودهی ۱۹۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : مَانَعُ الزَّكَاةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي النَّارِ .  
پیغمبهری خوا ﷺ فهرمویهتی ئهوهی زهکات قهدهغه دهکات  
نایدات له روژی قیامهتدا خوی گهوره دهیخاته ناو دوژمخ .

## فهرموودهی ۱۹۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لَا تُطْعَمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ .  
پیغمبهر (ﷺ) فهرمویهتی ئهوخواردنه مهدهن بههژاران که  
خوتان نایخون {لهبهر بی کهلکی}



## فهرموودهی ۲۰۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيَّ الصَّدَقَةَ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِي.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ : خوی گهوره زهکاتی لهسه ر خوّم و مال و خیزانم حهرام کردووہ .

## فهرموودهی ۲۰۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : إِذَا أُعْطِيَ اللَّهُ أَحَدَكُمْ خَيْرًا فَلْيَبْدَأْ بِنَفْسِهِ وَأَهْلِ بَيْتِهِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ : تهگهر خوا بهخششیکی چاکی به ئیوه بهخشی با له خوئیوه دهستی پئ بکات و بیدات به مالّ و منالهکانی .

## فهرموودهی ۲۰۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): أَرْبَعَةٌ دَنَانِيرٌ: دِينَارٌ أُعْطِيَتْهُ مِسْكِينًا وَ دِينَارٌ أُعْطِيَتْهُ فِي رَقَبَةٍ وَ دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَفْضَلُهَا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: چوار دینارت ههبن، وه دیناری بهخشی بو ههژاریک وه دیناریک بو ئازاد کردنی بهندهیهک و دیناریک بهخشی له پیناوی خودا وه دیناریکی تر سهرفی بکهی بو مال و منالت ، بهریزترینیان ئهوهیه که سهرفی بکهی بو مال و منالت.

## فهرموودهی ۲۰۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: أَنْفَقْ أَنْفَقْ عَلَيْكَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: خوای گهوره (جل جلاله) له فهرموودهی قودسیدا دهفهرموئ ئهی نهوهی ئادهم مال بهخشه و به چندان قات پیت دهبهخشینهوه .

## فهرموودهی ۲۰۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): كُلُّ امْرِئٍ فِي ظِلِّ صَدَقَتِهِ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: هه موو که سییک له ژیر سیبهری خیر و سه دهقه که یدایه له روژی قیامت تا خوی گوره دادوهری له نیوانیان دهکات.

## فهرموودهی ۲۰۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): لَوْ كَانَ لِي مِثْلُ أُحُدٍ ذَهَبًا لَسَرَّيْتُ أَنْ لَا يَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثٌ وَ عِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ أَرْصُدُهُ لِلدَّيْنِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: ئەگەر بهقهه کیوی ئوحدو ئالتونم هه بوایه و پیم خووش بوو سی شهوم به سهردا تیینه پهریت ههتا هه مووی ببهخشم بو دانهوهی قهرزی خه لکی که له سهرم بییت .

## فهرموودهی ۲۰۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ وَهِيَ عَلَى ذِي الرَّحْمِ اثْنَتَانِ صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: خیر و سهدهقه بهخشین بو ههژاران یهک به یهک حیسابه بهلام بهخشین به خزم و خویش به دوو حیسابه.

## فهرموودهی ۲۰۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): مَا تَصَدَّقَ أَحَدٌ بِصَدَقَةٍ مِنْ طَيِّبٍ وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ إِلَّا أَخَذَهَا الرَّحْمَنُ بِيَمِينِهِ وَإِنْ كَانَتْ تَمْرَةً فَتَرَبُّو فِي كَفِّ الرَّحْمَنِ حَتَّى تَكُونَ أَعْظَمَ مِنَ الْجَبَلِ كَمَا يُرَبِّي أَحَدُكُمْ فَلَوْةً أَوْ فَصِيلَةً.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: کهس که خیر و سهدهقه یهکی بهخشی با له مالیکی پاک بهخشی خوی گهورهش نهوهی پاک نهبن وهری ناگریت وه نهگهر پاک بوو وهری دهگریت به دهستی راستی خوی ، نهگهر بهقهدهنکه خورمایهکیش بیتهوا لهناو لهپی قودرتهی خوی گهوره گهوره دهبیته و زیادهکات ههتا وای له دیت له کیویک گهورهتر دهبیته ههروهک چۆن یهکیکتان بیچووو ماینهکهی یان ووشترهکهی پهروهده دهکات و گهوره دهبیته.

## فهرموودهی ۲۰۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): يَا مَعْشَرَ التُّجَّارِ إِنَّ هَذَا الْبَيْعَ يَحْضُرُهُ  
اللَّغْوُ وَالْحِلْفُ فَشَوِّبُوهُ بِالصَّدَقَةِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی:ئی گهلی بازرگانان ئه و کرینه  
و فروشتنه ی ئیوه قسه ی نابه جی و سویندی زوری لهسه ر  
دهخۆن ، بهره که تی تیادا کهم ده بیته وه ، خاوینی بکه نه وه به  
خیر و به خشین بو خوا.

## فهرموودهی ۲۰۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ وَ لَكِنَّ  
الْغِنَى عَنِ النَّفْسِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: دهوله مهن دی ئه وه نیه که  
مال و سامانی زور بیت به لکو دهوله مهن دی ئه وه یه که دل ی  
دهوله مند بیت.

## فهرموودهی ۲۱۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ وَلَوْ مِنْ حُلِيِّكُنَّ فَإِنَّكُنَّ أَكْثَرُ أَهْلِ جَهَنَّمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: ئەهی گهلی ئافرهتان خێرو مال بهخشین بکهن ههتا ئەگەر بهو خشلهی بوخۆتان بهکاری دینن چونکه من بینیومه زۆر بهی هه ره زۆری دۆزمخ له ئافرهتانن

## فهرموودهی ۲۱۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): فِي الْكَبِدِ الْحَارَّةِ أَجْرٌ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: (هه ره گیاندارئ زیندوو، تیر ئاوی بکهی خیر وپاداشت پیده دریتته وه.

## فهرموودهی ۲۱۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُبْغِضُ السَّائِلَ الْمُحْفَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: خوی گهوره بهزوری رقی لهو دهروژهکهری زور سوال دهکات .

## فهرموودهی ۲۱۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): مَنْ سَأَلَ مِنْ غَيْرِ فَقْرٍ، فَكَأَنَّمَا يَأْكُلُ الْجَمْرَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: کهسئ سوال بکات و دهروژه بکات پیویستی پی نهبیئت نهوه وهکو پشکوئی ناگری خواردبی وایه .



## فهرموده‌ی ۲۱۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): مَنْ يَتَكَفَّلُ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا  
أَتَكَفَّلُ لَهُ بِالْجَنَّةِ .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموی: که‌سَنَ که‌فاله‌تم بکات  
که‌داوای هیچ شتَنَ له خه‌لک نه‌کات منیش که‌فاله‌تی  
به‌هشتی بو‌ده‌که‌م .

## فهرموده‌ی ۲۱۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِنَّ صَاحِبَ الْمُكْسِ فِي النَّارِ .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموی: نه‌وه‌ی مال و سامانی  
خه‌لکی به‌ناحق بو‌ خو‌ی گل بداته‌وه نه‌وا ده‌چیته‌ ناگری  
دو‌زمخ .

## فهرموده‌ی ۲۱۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِنَّ السُّحُورَ بَرَكَةٌ أَعْطَاكُمْوهَا اللهُ  
فَلَا تَدَعُوهَا .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموی: پارشی‌وکردن به‌ره‌که‌تی‌که  
خوای گه‌وره پی‌ی به‌خشیون و وازی لی مه‌یهن .

## فهرموده‌ی ۲۱۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَسَحَّرُوا وَلَوْ بِالْمَاءِ .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموی: پارشیو بکه‌ن با به قومی  
تاویش بیّت .

## فهرموده‌ی ۲۱۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الصَّائِمُ الْمُتَطَوِّعُ أَمِيرُ نَفْسِهِ إِنْ شَاءَ صَامَ وَ إِنْ شَاءَ أَفْطَرَ .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموی: نه‌وه‌ی به‌رؤژووه رؤژووی  
سوننه‌ت، سهرداری نه‌فسی خو‌یه‌تی نه‌گهر هزیکرد با‌به‌رؤژوو  
بیّت وه نه‌گهرنا بابیشکینن .

## فهرموده‌ی ۲۱۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ أَلَّكَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَلَائِكَتُهُ يُصَلُّونَ عَلَيَّ الْمُتَسَحِّرِينَ .

پیغمبره‌ی خوا (ﷺ) ده‌فهرموی: خواو فریشته‌کانی خوا  
سه‌لاوات له‌سهر نه‌وانه‌ی پارشیو ده‌که‌نه‌وه لی‌ده‌ده‌ن .

## فهرموودهی ۲۲۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): **الصِّيَامُ جُنَّةٌ وَحَصِينٌ حَصِينٌ مِنَ النَّارِ.**

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: رۆژوو دهبیته قهلاو پاریزه و قهلفان بو ئهوانهی بهرۆژوون لهئاگری دۆزمخ .

## فهرموودهی ۲۲۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) **مَنْ صَامَ يَوْمَ عَرَفَةَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ سَنَتَيْنِ سَنَةً أَمَامَهُ وَسَنَةً خَلْفَهُ.**

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی (کهسی رۆژی عهرفه به رۆژوو بیت خوی گهوره له گوناهی دوو سالی دهبوریت، سالیکی بیشوو و سالیکی پاشی).

## فهرموده‌ی ۲۲۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَمْ يُبَيِّتِ الصِّيَامَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ  
فَلَا صِيَامَ لَهُ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرمویت کهسن له نیهتی نهبن  
و بهتهمای رۆژوو بیئت تاکو پیش بهیانی بوون نه‌گهر  
به‌رۆژوو بیئت رۆژوو کهی دروست نیه.

## فهرموده‌ی ۲۲۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ مَاتَ عَلَيْهِ صِيَامٌ صَامَ عَنْهُ وَلِيَّهُ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ که سن بمرئ رۆژووی  
مانگی رهمهزانی له سه‌ر بیئت با خزمه نزیکه‌کانی بوئ  
به‌رۆژوو بن.

## فهرموودهی ۲۲۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يَفْطُرُ مَنْ قَاءَ وَلَا مَنْ اِحْتَلَمَ وَلَا مَنْ اِحْتَجَمَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی ئەمانه رۆژوو به تال  
ناکهنهوه کهسی بئ دهستی خوی رشانهوهی هات  
وهیان لهش گران بوو یان کهله شاخی گرت. خوینی  
لهلهشی بهردا .

## فهرموودهی ۲۲۵

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَبْدَأُ إِذَا أَفْطَرَ بِالتَّمْرِ .

ئهنهسی کوری مالیک (ره زای خوی لی بیئت) دهفهرموئی:  
پیغه مبه ری خوا (ﷺ) یهکهم جار به دهنکه خورما رۆژوو  
دهشکاند.

## فهرمودهی ۲۲۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا تَصُومُوا قَبْلَ رَمَضَانَ وَصُومُوا لِرُؤْيَيْهِ وَأَفْطِرُوا وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ حَالَتْ دُونَهُ غِيَامَةٌ فَأَكْمَلُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی پیش رهمهزان بهرؤژوو مهبن وه بهرؤژوو بن نهگهر مانگتان دیت و بیکن بهجهژن نهگهر مانگی شهوالتان دیت وه نهگهر ئاسمان تهم و مژبوو نهوا سی رؤژ بژمیرن و بیکن بهرهمهزان.

## فهرمودهی ۲۲۷

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُصَلِّي الْمَغْرِبَ حَتَّى يُفْطِرُ وَلَوْ عَلَى شَرْبَةِ مِنَ الْمَاءِ .

نهنرسی کوری مالیک (خوا لی رازی بیت) دهفهرموی: پیغمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) ههتا رؤژووی نهشکاندبا نوپژی مه غریی نهدهکرد نهگهر به قومیک ئاویش بوایه.

## فهرموودهی ۲۲۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الصَّوْمُ جُنَّةٌ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی: رۆژوو قهآغانه بوؤ  
موسلمان.

## فهرموودهی ۲۲۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَا مِثْلَ لَهُ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموی: به رۆژوو بن چونکه هیچ  
شتیک هاوتای رۆژوو نیه.

## فهرموودهی ۲۳۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ  
اللَّهُ مِنْهُ جَهَنَّمَ مَسِيرَةَ مِائَةِ عَامٍ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرمویهتی کهسیک رۆژی له پیناوی  
خودا به رۆژوو بیت خوی گهوره دوری دهخاتهوه له دۆزمخ  
دوروی سهده سال ریگا .



## فهرموودهی ۲۳۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ الشَّهْرُ  
الَّذِي تَدْعُونَهُ الْمُحَرَّمَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ به ریژترین رۆژوو پیش  
رهمهزان رۆژوو مانگی موهرمه.

## فهرموودهی ۲۳۲

قال رسول الله (ﷺ): لَنْ يَنْبَغِي إِلَيَّ قَابِلٍ لِأَصُومَنَّ التَّاسِعَ .  
پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: نهگه بمیتم بو سالی ناینده  
رۆژی نویمه موهرمهیش به رۆژوو دهیم .

## فهرموودهی ۲۳۳

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)  
يَصُومُ الْإِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسَ .

نهبو هورهیره (رضي الله عنه) دهفهرموئ: پیغمبهری خوا  
(ﷺ) رۆژانی دوو شهمه و پینج شهمه بهرۆژوو دهبوو.

## فهرموودهی ۲۳۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): لَا تَصُومُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ مُفْرَدًا .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: رۆژی ههینی به تهنها به رۆژوو مهبن (رۆژووی سونهت) .

## فهرموودهی ۲۳۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): لَا يَصْلِحُ الصِّيَامُ فِي يَوْمَيْنِ : يَوْمِ الْأَضْحَى وَ يَوْمِ الْفِطْرِ مِنْ رَمَضَانَ

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: درووست نیه رۆژووی دوو رۆژان که رۆژووی جهژنی قوربان و جهژنی رهمهزانه.

## فهرموودهی ۲۳۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): اِتَّمِسُوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ لَيْلَةَ سَبْعِ وَعِشْرِينَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: بگهپین بهدوای شهوی قهدر له شهوی بیست و ههوتی رهمهزان .

## فهرموودهی ۲۳۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): تَحَرُّوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوَتْرِ مِنَ الْعَشْرِ  
الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: بگهرین بهدوای شهوی قهر  
له شهوانی تاکی دهی کوئیای رهمهزان.

## فهرموودهی ۲۳۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): صَبِيحَةَ لَيْلَةِ الْقَدْرِ تَطْلُعُ الشَّمْسُ لَا  
شُعَاعَ لَهَا كَأَنَّهَا طَسْتُ حَتَّى تَرْتَفِعَ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: بهیانیهکی شهوی قهر  
خور هلدیت تیشکی نیه وهکو تهستی ئاو وایه ههتا بهرز  
دهبیتهوه .

## فهرموودهی ۲۳۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْحُجَّاجُ وَالْعُمَّارُ وَفَدُّوا اللَّهَ دَعَاهُمْ فَأَجَابُوهُ وَسَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: ئەوانهی حج و عمره دهکهن وهفدی خوان بانگیشتی کردوون ئەوانیش بهدم بانگی ئەوهوه چوون وه داویان لی کردووه و پیی بهخشیوون.

## فهرموودهی ۲۴۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِذَا كَانَ رَمَضَانُ فَأَعْتَمِرِي فِيهِ فَإِنَّ عُمْرَةَ فِيهِ تَعْدُلُ حَجَّةً .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئی: ئەگەر مانگی رهمهزان هات عومرهی تیدا بکهن چونکه عومرهیهک له رهمهزان خیری ههچیکی سوننهتی ههیه.

## فهرموودهی ۲۴۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْحَجُّ جِهَادٌ ضَعِيفٌ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ چهج جیهاد و تیکۆشانى  
ههژاران و بیهیزانه

## فهرموودهی ۲۴۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ کهسئ دهیهوئ چهج بکات با  
پهلهی لیبکات،

## فهرموودهی ۲۴۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) وَفَدُّ اللَّهِ ثَلَاثَةَ الْعَازِي وَالْحَاجِّ وَالْمُعْتَمِرِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ نیردراوی خودا سئ کهسن  
ئهوهی غهزا دهکات وئهوهی چهج دهکات و ئهوهی عومره  
دهکات .

## فهرموودهی ۲۴۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الطُّوَافُ صَلَاةٌ فَأَقِلُّوا فِيهِ الْكَلَامَ.

پیغمبهری خودا (ﷺ) دفرموئ تهواف کردن وهکو نوئژ وایه دهی کهواته قسهی کم تیدابکهن .

## فهرموودری ۲۴۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَبْدًا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفرموئ دهست پئ دهکین بهوهی خوی گهوره دهستی پئ کردوه (سهفا و مهروه) ههروهکو خوی گهوره یهکم جار ناوی صهفای هیئاوه دوی مهروه (إِنَّ صَفَاوَالْمَرَوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ) الْبَقْرَةَ

## فهرموودهی ۲۴۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَيَحُجُّ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفرموئ لهم سالّ بهدواوه ناشیّت هاوآدانهران بین بوّ حج و نابیت بهرووتی تهواف بکریّت.

## فهرموودهی ۲۴۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا وَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ  
كَانَ كَعَتَقِ رَقَبَةٍ.

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ کهسئ حهوت جار بهدهوری  
بهیتی مائی خودا تهوافی کرد و دوورکعت نوئژی تهوافی  
کرد وهکو بهندهیهکی ئازادکردبئ وایه ،

## فهرموودهی ۲۴۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَتَأْخُذُوا عَنِّي مَنَاسِكُمْ فَإِنِّي لَا أُدْرِي  
لِعَلِّي لَا أَحُجُّ بَعْدَ حُجَّتِي هَذِهِ.

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ بوئهوهی کارهکانی بهجیهئنانی  
حهجهکهتان لهمنهوه فیرببن چونکه من نازانم دواى ئهم  
حهجه ههجیکی تر دهگمهوه ئیرهیان نا.



## فهرموودهی ۲۴۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ حَلْقٌ، إِنَّمَا عَلَى النِّسَاءِ التَّقْصِيرُ.

پیغمبهری خودا ﷺ دهفهرموئ لهسه رثا فره تان سه رتاشین نییه لهکاتی شکاندنی ئیحرام دا به لکو کورت کردنه وهیان لهسه ره.

## فهرموودهی ۲۵۰

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ اسْتَسَلَّمَ الْحَجَرَ وَالرُّكْنَ فِي كُلِّ طَوَافٍ.

عبدوللای کوری عمر رهزای خودایان لب بن دهفهرموئ پیغمبهری خوا ﷺ که تهوافی مالی خودای ده کرد هه موو جاریک دهستی له بهره ره شه که و روکنی یه مانی ده داو سلاوی لیده کرد.

## فهرموودهی ۲۵۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): السَّكِينَةُ عِبَادُ اللَّهِ السَّكِينَةُ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: بهیمنی و لهسهرخوئی  
بچن بو کیوی عهرفه تهی بندهکانی خوا بهیمنی و  
لهسهرخوئی بی تهزیهت دانی خهلکانی تر.

## فهرموودهی ۲۵۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ حَجَّهُ فَلْيَعْجَلِ  
الرُّجُوعَ إِلَى أَهْلِهِ فَإِنَّهُ أَكْبَرُ لَأَجْرِهِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: کهسی حهجی مالی خوای  
تهنجام دا بابهپهله بکات له گهراوهوه بو مالهوه چونکه تهمه  
گهورهترین پاداشتی بو ههیه.

## فهرموودهی ۲۵۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): مَاءُ زَمَزَمَ لِمَا شَرِبَ لَهُ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: تاوی زهم زهم بو هر نییهتییک  
بخوریتهوه سودی دهبیئت.

## فهرموودهی ۲۵۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْحَجَرُ الْأَسْوَدُ مِنَ الْجَنَّةِ

پیغمبهری خوا(ﷺ)دهفهرموئی: بهرده رهشکهی ناو دیواری  
کهعبه لهبههشتهوه هاتوته خوارهوه.

## فهرموودهی ۲۵۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الرُّكْنُ وَالْمَقَامُ يَأْقُوتَانِ مِنْ يَوَاقِيتِ  
الْجَنَّةِ.

پیغمبهری خوا(ﷺ)دهفهرموئی: روکنی یهمانی و مهقامی  
حزرتی ئیبراهیم دوو یاقوتی گرانبههان له یاقوتهکانی  
بههشت.

## فهرموودهی ۲۵۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ لِهَذَا الْحَجَرِ لِسَانًا  
وَشَفَتَيْنِ يَشْهَدُ لِمَنْ اسْتَلَمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِحَقِّ .

پیغمبهری خوا ( صلی الله علیه وسلم ) دهفهرموویت : تا ئه و  
بهرده ره شهی ناو دیواری که عبه روژی قیامت خوی گوره  
زمانیک و دوو لیوی پیدهدات ئه وهی دهستی لیبدات و زیارتهی  
بکات شاهیدی بو دهدات

## فهرموودهی ۲۵۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا بَاعَ أَحَدُكُمْ  
الشَّاةَ أَوِ اللُّقْحَةَ فَلَا يَحْفُلُهَا .

پیغمبهری خوا ( صلی الله علیه وسلم ) دهفهرموویت  
که سیک با ئازه لیک یان و شتریکی فروشت باشیره که ی له ناو  
گوانی کونه کاته وهو نهی دوشی ، تا وه کو کریار و ابزانئ شیری  
زوری تی دایه و بیکرئ نهزانئ شیری تیا نیه یا خود شیری که مه .

## فهرمودهی ۲۵۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) : قَاتَلَ اللَّهُ الْيَهُودَ، إِنَّ  
اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمَّا حَرَّمَ عَلَيْهِمُ الشُّحُومَ جَمَلُوهَا ثُمَّ بَاعُوهَا  
فَأَكَلُوا أَثْمَانَهَا .

پیغمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) دهفهرموویت: نهفرینی  
خوا له جولهکهکان بیټ ،خوای گهوره بهزوپویوی تاژهل  
مردارهبووی لهسهر قهدهغهکردن نهوانیش خویشیان دهکردو  
جوانیان دهکردو وهدهیان فروشت و پارهکهیان دهخوارد .

## فهرمودهی ۲۵۹

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
(صلى الله عليه وسلم) نَهَى عَنْ تَلْقِي الْجَلْبِ .

عبداللهی کوری عومهر (رضی الله عنه ) دهفهرموویت  
پیغمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) نههی کردوو لهوهی  
بچی بهدهم نهوانهی دین بو بازار بو شت فروشتن نهویش  
لهرپگا پییان بگات و شتهکهیان بههرزان لی بکریټ نهوانیش  
تاگیان له نرخ بازار نهبیټ .

## فهرموودهی ۲۶۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا .

پیغمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) دهفهرموویت :  
کهسی غش و فیّل له ئیمه بکات له ئیمه نیه .

## فهرموودهی ۲۶۱

عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) : نَهَى  
عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ إِلَّا الْكَلْبَ الْمُعَلَّمِ .

جابیر دهفهرمووی (رضی الله عنه) پیغمبهری خوا (ﷺ) نهی  
کردوه له وهرگرتنی پارهی فروشتنی سهگ، تهنه سهگی  
فیڈکراو نهی که فیڑی راو و پاسهوانی کرابیّت.

## فهرموودهی ۲۶۲

عَنْ أَبِي جَحِيْفَةَ (رضي الله عنه) قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ):  
نَهَى عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ وَثَمَنِ الدَّمِ وَكَسْبِ الْبَغْيِ.

ئەبى جەحيفە (رضى الله عنه) دەفهرمووى پيغەمبەرى خوا (ﷺ)  
نەهى كردوه لهوهرگرتنى پارەى فروشتنى سەگ و پارەى  
خوین و خوین فروشتنى و پارەى ئافرەتى لەش فروش .

## فهرموودهی ۲۶۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): الْمَسْلُومُونَ شُرَكَاءُ فِي ثَلَاثٍ فِي الْكَلَالِ  
وَالْمَاءِ وَالنَّارِ.

بيغەمبەرى خوا (ﷺ) دەفهرمووى : مسولمانان لەسى شتان  
هاوبەشن ئەوانيش پاوان و لهوهرگای ئاژەلان وه ئاو وه ئاگر.



## فهرموودهی ۲۶۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): مَنْ مَنَعَ فَضْلَ مَاءٍ أَوْ كَلًّا مَنَعَهُ اللَّهُ  
فُضْلَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) فهرموئ: که سئ خه لکی قه دهغه بکات له  
ئاوو پاوانی، ئەوا خوای گهوره له فهزل و رحمهتی خوئی بن  
بهشی دهکات له روژی قیامهتدا.

## فهرموودهی ۲۶۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): حُرِّمَتِ التِّجَارَةُ فِي الْخَمْرِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) ده فهرموئ خوای گهوره بازارگانی کردنی  
تارهقی حهرام و قه دهغه کردوه.

## فهرموودهی ۲۶۶

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
(ﷺ): نَهَى عَنْ بَيْعِ حَبْلِ الْحَبْلَةِ.

عبدالله كورى عومهر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده فهرموئى:  
پيغهمبهرى خوا (ﷺ) نهى كردوه كورپهئى ئه و كورپهلهئى  
كه له ناو زگى ئاژه لدايه.

{له سه ردهمى نه فامى دا گوشتى ئه و كورپهلهئى ده فروشت  
كه هيشتا دا يكه كهئى كورپهلهئى و له ناو سكى دا يكى دا يه }

## فهرموودهئى ۲۶۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِذَا وَزَنْتُمْ فَأَرْجِحُوا.

پيغهمبهرى خوا (ﷺ) ده فهرموئى ئه گهر شت يكتان كيشا به  
ته رازوو ئه وا به ته واوى بى كيشن.

## فهرموودهی ۲۶۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِيَّاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَلْفِ فِي الْبَيْعِ؛ فَإِنَّهُ يُنْفِقُ، ثُمَّ يَمْحَقُ.

پیغمبهر خوا (ﷺ) دهفهرموئ : ئاگاداربن و خۆتان بپاریزن له سویند خواردن لهسهر کرین و فروشتن چونکه رهواج به کهل و پهل دهدات و له پاشان بهرهکتهی تیا ناهیلئ .

## فهرموودهی ۲۶۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِسْمَحُوا يُسْمَحَ لَكُمْ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ چاوپۆشی و ئاسانکاری له کرین و فروشتن دا بکهن خوای گهورهش چاوپۆشیتان لی دهکات .

## فهرموودهی ۲۷۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): إِذَا ظَهَرَ الزِّنَا وَالرِّبَا فِي قَرْيَةٍ فَقَدْ أَحَلُّوا بِأَنْفُسِهِمْ عَذَابَ اللَّهِ .

پیغمبهر خوا (ﷺ) دهفهرموئ لههر گوندیکدا داوین پیسی و سودخۆری (ریبا) پهیدا بوو ئەوا بهدهستی خۆیان سزای خویان لهسهر خۆیان ههلال کرد.

## فهرموودهی ۲۷۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) إِنَّ أَبْوَابَ الرَّبِّاِ اثْنَانِ وَسَبْعُونَ حَوْبًا  
أَدْنَاهُ كَالَّذِي يَأْتِي أُمَّهُ فِي الْإِسْلَامِ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: بهشهکانی ریباخوری هفتا و  
دوو بهشن ، نزمترینیان نهوهیه کهیهکیک لهپاشی موسلمان  
بوون داوین پیسی لهگهل دایکی خوی نهجام بدات .

## فهرموودهی ۲۷۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الْآخِذُ وَالْمُعْطِي سَوَاءٌ فِي الرَّبِّاِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ : نهوهی ریبای وهردهگری و  
نهوهی دهیدات له تاوان و گوناوهکو یهکن .

## فهرموودهی ۲۷۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) دِرْهَمٌ رَبًّا يَأْكُلُهُ الرَّجُلُ وَهُوَ يَعْلَمُ أَشَدُّ  
عِنْدَ اللَّهِ مِنْ سِتَّةٍ وَثَلَاثِينَ زَنِيَةً.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: درههمیکی به ریبای وهرگرتن  
گوناهی لهلایهن خواوه له سی و شش زینا گهورهتره .

## فهرموودهی ۲۷۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الرَّبَّ سَبْعُونَ بَابًا وَالشِّرْكَ مِثْلَ ذَلِكَ.

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ: (ریبا هفتا دهرگای ههیه وه شیرک و هاوئل دانانیش وهک ریبایه).

## فهرموودهی ۲۷۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) لَعَنَ اللَّهُ آكِلَ الرَّبَا وَمُوكِلَهُ وَشَاهِدِيَهُ وَكَاتِبَهُ هُمْ فِيهِ سَوَاءٌ .

پیغمبهری خوا (ﷺ) دهفهرموئ : خوای گوره نهفرینی له رība خور و ئهوش پارهی ریباکه دهدات و ههردوو شاهیدهکه و نووسهری پهیمانکه وه ههموویان له تاوان وهکو یهکن .

## فهرموودهی ۲۷۶

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) نَهَى عَنْ بَيْعِ اللَّحْمِ بِالْحَيَوَانَ

عبداللهی کوری عومهر (رضی الله عنهما) قال: كان رسول الله (ﷺ) نهی کردوو له فروشتنی ئازهلی گوشت خوراو بفروشیت به گوشت.

## فهرموودهی ۲۷۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : الرَّهْنُ مَرْكُوبٌ وَ مَحْلُوبٌ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: بارمته (رهن) نه دوشری و سواریش نه بن.

وه رهن (بارمته) نه گهر که سیک قهرزی دا به که سیکی تر وه به رامبهر به و قهرزه وه شتیکی تری وه ک خانوو یان زهوی یان نازل بهند بکات له ژیر دهستی خاوهن قهرزه که ههتا قهرزاره که قهرزه که ده گهرینیتته وه بو خاوهنه که ی نهویش ماله که یان خانوو که ده داته وه خاوهنی خوئی . شیری نهو نازل نه گهر شیردهر بیت نه وه له لای دایه ده توانی شیری بخوا یان کاری پی بکات تا کاتی دانهوی به خاوهنه که ی .

## فهرموودهی ۲۷۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : كُلُّ قَرْضٍ صَدَقَةٌ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: هه موو قهرزیک به خیر و چاکه دهنوسری (به مرجی له کاری رهوا دابیت).

## فهرموودهی ۲۷۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : مَنْ أَسْلَفَ فِي شَيْءٍ فَلْيُسَلِّفْ فِي كَيْلٍ مَعْلُومٍ وَوَزْنٍ مَعْلُومٍ إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: هر که سنّ سهلم نهکات با پیوانهکهی دیاری کراو بیّت و کیشانهکهی دیاری کراو و وادهی دیاری کراو بیّت.

(سهلم بریتی یه لهوهی فروشتنی شتیکی دیاری کراو له زیمه‌دا به نرخیکی پیش خراو یا فروشتنی تهنگانه چونکه فروشتنی شتی نادیاره له‌بهر نهوهی هردوو لای سه‌ودا که‌ره‌که پیویستیان پی هیه . خاوهن دارایی پیویستی به‌وه هیه که کهل و په‌لیک بکریّت وه خاوهن کهل و په‌لیش پیویستی به نرخی نهو شته هیه پیش نهوهی به‌ره‌می بهینّ بوّ نهوهی سه‌رفی بکات بوّ خوئی و کشتوکاله‌کهی تاوه‌کو پیی ده‌گات )

## فهرموودهی ۲۸۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : إِنَّ خَيْرَ عِبَادِ اللَّهِ الْمُؤَفُّونَ الْمُطِيبُونَ.

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: له چاکترین به‌نده‌کانی خوا نه‌وانه‌ن که به وه‌فان به‌رام‌بهر به خه‌لکان وه ده‌ست پاکن.



## فهرموده‌ی ۲۸۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : إِنَّ خَيْرَكُمْ أَحْسَنُكُمْ قَضَاءً .

پیغمبهری خوا صل الله علیه وسلم دهفهرموئ چاکترینتان  
ئهوانه‌ن که جوانترین و چاکترین دادوهرین .

## فهرموده‌ی ۲۸۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مَعَ الدَّائِنِ حَتَّى يَقْضِيَ دَيْنَهُ مَا لَمْ يَكُنْ دَيْنُهُ فِيمَا يَكْرَهُهُ اللَّهُ .

پیغمبهری خوا صل الله علیه وسلم دهفهرموئ :خوای  
گه‌وره له‌گه‌ل قهرزار دایه تاوه‌کو قهرزه‌که‌ی ده‌داته‌وه به  
مه‌رجیک قهرزه‌که بو ئه و شته نه‌بیئت که خوا پیی ناخوشه.

## فهرموده‌ی ۲۸۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إِنَّ أَخَاكَ مَحْبُسٌ بِدَيْنِهِ فَأَقْضِ عَنْهُ .

(پیغمبره‌ی خوا دهرباره‌ی پیاویک فهرمووی که کوچی دواپی کردبوو وه قهرزاریش بوو فهرمووی برای ئیوه بهنده له قیامت بهووی قهرزاریه وه دهی که له سه‌ری دلایه‌ن و بو‌ی بگپرنه وه بو‌ی خاونه‌که‌ی ، بو‌ی ته‌وه‌ی له‌م به‌ندیه‌ی رزگاری بی‌ت).

## فهرموده‌ی ۲۸۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) :: الْآنَ حِينَ بَرَدَتْ عَلَيْهِ جَنْدُهُ

پیغمبره‌ی خوا ﷺ به‌وه‌ی فهرمووه که قهرزار بوو کوچی دواپی کردبوو وه پیاوی هات و قهرزه‌که‌ی بو‌ی داوه و فهرمووی ئیستا باری سه‌ر شانی سوک بوو خوی گه‌وره له‌م به‌ندی یه‌ی قهرزاری رزگاری کرد.

## فهرموده‌ی ۲۸۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : إِنَّمَا جَزَاءُ السَّلْفِ الْحَمْدُ وَالْوَفَاءُ

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموی: پاداشتی دانه‌وی قهرز سوپاس گوزاری و به وهفابونه بهرامبهر خاوهن قهرزه‌که.

## فهرموده‌ی ۲۸۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : أَيُّمَا رَجُلٍ تَدَيَّنَ دَيْنًا ، وَهُوَ مُجْمِعٌ أَنْ لَا يُوفِّيَهُ إِيَّاهُ ، لَقِيَ اللَّهَ سَارِقًا .

پیغمبهری خوا ﷺ : دهفهرموی که‌سی شتیکی قهرز کرد و نیهتی و ابوو قهرزه‌که نه‌داته‌وه خاوه‌نه‌که‌ی ئەوا ده‌گاته‌وه لای خوا وه‌کو دزیک مامه‌له‌ی له‌گه‌ل ده‌کات .

## فهرموودهی ۲۸۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : كَانَ رَجُلٌ يُدَايِنُ النَّاسَ ، فَكَانَ يَقُولُ لِفَتَاهُ إِذَا أَتَيْتَ مُعْسِرًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ ، لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا ، فَلَقِيَ اللَّهَ ، فَتَجَاوَزَ عَنْهُ .

پیغمبهری خوا (ﷺ): دهفهرمویت پیاوئ شتن ددها بهخه لکی بهقهرز وه ههموو جاران دهیوت بهپیاوهکانی و غولامهکانی خوئی نهگهر یهکیکتان دیت باری قورس بوو له ژیر قهرز و قولدها قهرزهکهی بهزهحمهت پئ دهدراوه نهوا چاو پووشی لی بکهن ئومیدم وایه خوا لیمان ببوریت پیغمبهری خواش (ﷺ) فهرمووی خوی گهوره چاوپووشی لی کردو لیی بورا .

## فهرموودهی ۲۸۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : مَنْ يَسِّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ .

پیغمبهری خوا (ﷺ): دهفهرمویت کهسن باری بارقورسیک سوک بکات و یارمهتی بدات نهوا خوی گهوره باری سوک دهکات له دونیا و قیامهت دا

## فهرموودهی ۲۸۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لَا تُخِيفُوا أَنْفُسَكُمْ بِالدِّينِ.

پیغمبهری خوا ﷺ : دهفهرمویت خۆتان مهخه نه مهترسییه وه  
و بترسین بهۆی قهرزه وه .

## فهرموودهی ۲۹۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : مَنْ أَدْرَكَ مَالَهُ بِعَيْنِهِ عِنْدَ رَجُلٍ قَدْ  
أَفْلَسَ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ .

پیغمبهری خوا ﷺ : دهفهرمویت کهس خۆدی مالێکی خۆی  
دۆزیه وه لای پیاویکی موفلیس ئەو کهسه له هه موو کهس  
له پێشتره بۆ ئەو شته .

( موفلیس له شهرعدا ئەو کهسه یه که نه مالی هه بییت و نه  
شتێکی هه بییت پێویستی خۆی پێ جێ به جێ بکات وه له  
هه ژاریدا ده گاته پله یه ک واته : فلسی پێ نیه ) .

## فهرموودهی ۲۹۱

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لِي الْوَاجِدِ يُحِلُّ عِرْضَهُ وَ عُقُوبَتَهُ

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: خو داگرتنی نهو کهسهی  
دهست تهنگ نی یه لهدانهوی قهرز دهستی دهستی نهکات  
شکات لی کردن و بهند کردنی رهوا نهکات.

## فهرموودهی ۲۹۲

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : مَنْ اسْتُوْدِعَ وَدِيعَةً فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِ

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: کهسی سپاردهیهکی لا دانرا  
نهوا دهستههر نی یه پیوه. (وهدیعه له شهردا دانانی  
شتیک لای کهسیک بو نهوهی بوآ بیپاریزی)

## فهرموودهی ۲۹۳

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لَا ضَمَانَ عَلَى مُؤْتَمَنِ

ئەبو هورەیره (رضي الله عنه) دەفهرموئ: هەر کەسێ بە ئەمین دانرا و شتیکی لا دانرابوو دەستەبەری نی یە (زامن نیه) .

وہ ئەبو بەکر (رەزای خوای لیبت) حوکمی دا بۆ سپاردەیهک کە لە توورەگەیه کدا دانرابوو وە لەناوچوو بەھۆی کوون بوونی توورەگە کە زەمانی (ضمامن) تیدا نیه، شتە سپێردراوە کە لەناو چوو بۆ ئەوێ دەستی کەسە کە تیدا بیئت ئەو قسە کە وەر دەگیرێ و لەگەڵ سویند خواردنی .

## فهرموودهی ۲۹۴

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : أَدِّ الْأَمَانَةَ إِلَى مَنْ ائْتَمَنَكَ وَ لَا تَخُنْ مَنْ خَانَكَ .

پێغه مبهری خوا ﷺ دەفهرموئ: هەر کەسێ سپاردەیهکی لا دانای بیدەر وە وە خیانهت لە کەسێک مە کە خیانهتی لی کردووی .



## فهرموودهی ۲۹۵

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : عَارِيَةٌ مُؤَدَّاةٌ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: هر شتیکت خواستهوه ئهوا  
دوایی بیگیرهوه بو خاونهکهی .

( عاریه بریتیه له خواستنی شتیک که پیویستت پی هیه بی  
فرۆشتن و بهکری دان دوایی بو خاونهکهی دهگرپتهوه).

## فهرموودهی ۲۹۶

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لَا إِيمَانَ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ وَ لَا دِينَ  
لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئ: ئهو کهسه ئیماندار نییه که  
ئهمانهتی لا دانرا خیانهتی تیدا بکات (ئهمین نهبن) وه ئه  
کهسهش دینی نیه که عهد و پهیمانی نهبن.

## فهرموودهی ۲۹۷

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : مَنْ زَرَعَ زَرْعًا فَأَكَلَ مِنْهُ طَيْرٌ أَوْ عَافِيَةٌ كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئی: کهسی کشتوکالی کرد و شتیکی چاند دوایی هرر بالندهیهک یان هرر خاوهن پیوستیهک لی خوارد نهوا بهخیر و سهدهقه بوئی حیسابه.

## فهرموودهی ۲۹۸

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : لِأَنَّ يَمْنَحُ الرَّجُلُ أَخَاهُ أَرْضَهُ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَأْخُذَ عَلَيْهَا خِرَاجًا مَعْلُومًا .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئی: هرر کهسیکتان پارچه زهوی یهکهی بهخشی به براهی خوئی نهوه باشتر و خیر تره لهوهی که خهراجی دیاری کراوی لهسهر وهرگریت .

## فهرموودهی ۲۹۹

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : مَنْ اقْتَطَعَ أَرْضًا ظَالِمًا لِقِي اللَّهِ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئی: کهسی زهوی له کهسی بسهنی و گلی داتهوه بو خوی بهستم نهوا که دهگاتهوه لای خوا خوی گوره لیی توریه.

## فهرموودهی ۳۰۰

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) : الْأَرْضُ أَرْضُ اللَّهِ وَالْعِبَادُ عِبَادُ اللَّهِ مَنْ أَحْيَا مَوَاتًا فَهِيَ لَهُ .

پیغمبهری خوا ﷺ دهفهرموئی: زهوی زهوی خوی و بهندهکان بهندهی خوان وه هرکهسی زهوی مردوو زیندوو بکاتهوه بو کشتوکل نهوه زهوی دهبیته مولکی نهو .



## له کوۆتايدا

الحمدلله بۆ کوۆتای هاتنی ئەم کتیبە هیوادارم خودای گەوره لیمانی وەرگرتبۆ ببیتە نوور و روناکی قەبر و قیامەتەمان . لەناخی دلمە دەمەوێت سوپاسی هەموو ئەو خوشکانەم بکەم که یارمەتیاں داوم بۆ ئامەدەکردنی ئەم کتیبە .

داواکارم له پەروەردگار له من و خوشکانم ببوریت وە کارەکانمان تەنها لەبەر رەزامەندی خوداییت دوور بیت لەهەموو ریابازی و شەرمەزاری وە لە بەهەشتەکەیی خۆی و لە بینی خۆی ببەشمان نەکات (آمین) .

موسولمانی بەرێز لەدوای گەیشتی فەرموودهکانی سەر وەرمان هەر بەردەوام دەبیت لە سەرپێچی کردنی فەرمانەکانی پێغمبەرە (ﷺ)؟ یان بەردەوام دەبیت لە گوێرایلی کردنی فەرمانەکانی پێغمبەر؟

بیگومان ئەگەر گوێرایلی پێغمبەرە (ﷺ) بکەیت ئەوا رەزامەندی پەروەردگار بە دەست بهێنیت وە لە روژی قیامەت تۆش یەکیک بیت لەو کەسانە لەرێزی

پښه مبهران و شههیدان وچاکه کاران ریزدار بکړین به  
بینی خودای گه وره و چونیان بو بههشت .

ئینو عومر (خوای لی رازیییت) دهفرمویت : ته گهر  
روژت کرده و چاوهروانی ئیواره مهکه ته گهر روژت  
کرده و چاوهری بهیانی مهکه) .

که واته نهی موسولمانی بهریز هموو روژیک جوړیک له  
جوړهکانی ناگه دارکردنه و هی مردنت دپته پیش چاو ، ئینجا  
توش هیمهت بهرز به خوئی بو ئاماده بکه به نهجامدانی  
کارو کرده و هی چاکه و زیندووکردنه و هی سونه تهکانی  
خوشه ویست و سهروه رمان (ﷺ).

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَسْتَغْفِرُكَ  
وَأَتُوبُ إِلَيْكَ . وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمْ وَبَارَكَ عَلَى عَبْدِهِ وَرَسُولِهِ  
نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ .

کوردستان محمد

شهوئی ۲۴ی رهمهزان ( ۲۰۲۵ز - ۱۴۴۶ک )

بهريتانيا - لهندهن

## ناوهرۆك

- 11 ..... مافه كانی پیغه مبهری خوا (ﷺ) به سه زمان
- 13 ..... پیشه وایانی فهر مووده کانی سه ره زمان
- 15 ..... (ئیمامی بوخاری)
- 16 ..... له دایکبوون و گه شه کردنی:
- 18 ..... گه شته زانستییه کانی:
- 20 ..... ده باره ی الجامع الصحیح (صحیح البخاری)
- 23 ..... رای زانایان له سه ره (صحیح البخاری)
- 24 ..... به ناو بانگترین کتیبی ئیمامی بوخاری
- 25 ..... کۆچی دوا ی ئیمامی بوخاری
- 26 ..... (موسلیم کوری چه جاج )
- 27 ..... مامۆستاو خویندکاره کانی
- 28 ..... وته ی زانایان ده باره ی ئیمامی موسلیم
- 28 ..... به ره همه کانی ئیمام موسلیم
- 29 ..... فهر مووده ی ۱
- 29 ..... فهر مووده ی ۲
- 30 ..... فهر مووده ی ۳
- 30 ..... فهر مووده ی ۴
- 31 ..... فهر مووده ی ۵
- 31 ..... فهر مووده ی ۶
- 31 ..... فهر مووده ی ۷
- 32 ..... فهر مووده ی ۸
- 32 ..... فهر مووده ی ۹

33 .....	فهرموودهی ۱۰
33 .....	فهرموودهی ۱۱
34 .....	فهرموودهی ۱۲
34 .....	فهرموودهی ۱۳
35 .....	فهرموودهی ۱۴
35 .....	فهرموودهی ۱۵
36 .....	فهرموودهی ۱۶
36 .....	فهرموودهی ۱۷
37 .....	فهرموودهی ۱۸
37 .....	فهرموودهی ۱۹
38 .....	فهرموودهی ۲۰
38 .....	فهرموودهی ۲۱
39 .....	فهرموودهی ۲۲
39 .....	فهرموودهی ۲۳
40 .....	فهرموودهی ۲۴
40 .....	فهرموودهی ۲۵
41 .....	فهرموودهی ۲۶
41 .....	فهرموودهی ۲۷
42 .....	فهرموودهی ۲۸
42 .....	فهرموودهی ۲۹
43 .....	فهرموودهی ۳۰
43 .....	فهرموودهی ۳۱
44 .....	فهرموودهی ۳۲
44 .....	فهرموودهی ۳۳



45 .....	فهرموودهی ۳۴
46 .....	فهرموودهی ۳۵
46 .....	فهرموودهی ۳۶
47 .....	فهرموودهی ۳۷
47 .....	فهرموودهی ۳۸
48 .....	فهرموودهی ۳۹
48 .....	فهرموودهی ۴۰
49 .....	فهرموودهی ۴۱
49 .....	فهرموودهی ۴۲
50 .....	فهرموودهی ۴۳
50 .....	فهرموودهی ۴۴
50 .....	فهرموودهی ۴۵
51 .....	فهرموودهی ۴۶
51 .....	فهرموودهی ۴۷
52 .....	فهرموودهی ۴۸
52 .....	فهرموودهی ۴۹
53 .....	فهرموودهی ۵۰
53 .....	فهرموودهی ۵۱
54 .....	فهرموودهی ۵۲
54 .....	فهرموودهی ۵۳
55 .....	فهرموودهی ۵۴
55 .....	فهرموودهی ۵۵
56 .....	فهرموودهی ۵۶
56 .....	فهرموودهی ۵۷

57 .....	فهرموودهی ۵۸
57 .....	فهرموودهی ۵۹
57 .....	فهرموودهی ۶۰
58 .....	فهرموودهی ۶۱
58 .....	فهرموودهی ۶۲
59 .....	فهرموودهی ۶۳
59 .....	فهرموودهی ۶۴
59 .....	فهرموودهی ۶۵
60 .....	فهرموودهی ۶۶
60 .....	فهرموودهی ۶۷
60 .....	فهرموودهی ۶۸
61 .....	فهرموودهی ۶۹
61 .....	فهرموودهی ۷۰
61 .....	فهرموودهی ۷۱
62 .....	فهرموودهی ۷۲
62 .....	فهرموودهی ۷۳
63 .....	فهرموودهی ۷۴
63 .....	فهرموودهی ۷۵
64 .....	فهرموودهی ۷۶
64 .....	فهرموودهی ۷۷
65 .....	فهرموودهی ۷۸
65 .....	فهرموودهی ۷۹
66 .....	فهرموودهی ۸۰
66 .....	فهرموودهی ۸۱

67 .....	فهرموودهی ۸۲
67 .....	فهرموودهی ۸۳
68 .....	فهرمووده ۸۴
68 .....	فهرموودهی ۸۵
69 .....	فهرموودهی ۸۶
69 .....	فهرموودهی ۸۷
70 .....	فهرموودهی ۸۸
70 .....	فهرموودهی ۸۹
71 .....	فهرموودهی ۹۰
71 .....	فهرموودهی ۹۱
71 .....	فهرموودهی ۹۲
72 .....	فهرموودهی ۹۳
72 .....	فهرموودهی ۹۴
72 .....	فهرموودهی ۹۵
73 .....	فهرموودهی ۹۶
73 .....	فهرموودهی ۹۷
73 .....	فهرموودهی ۹۸
74 .....	فهرموودهی ۹۹
74 .....	فهرموودهی ۱۰۰
75 .....	فهرموودهی ۱۰۱
75 .....	فهرموودهی ۱۰۲
76 .....	فهرموودهی ۱۰۳
76 .....	فهرموودوی ۱۰۴
77 .....	فهرموودهی ۱۰۵

77 .....	فهرموودهی ۱۰۶
77 .....	فهرموودهی ۱۰۷
78 .....	فهرموودهی ۱۰۸
78 .....	فهرموودهی ۱۰۹
78 .....	فهرموودهی ۱۱۰
79 .....	فهرموودهی ۱۱۱
79 .....	فهرموودهی ۱۱۲
79 .....	فهرموودهی ۱۱۳
80 .....	فهرموودهی ۱۱۴
80 .....	فهرموودهی ۱۱۵
80 .....	فهرموودهی ۱۱۶
81 .....	فهرموودهی ۱۱۷
81 .....	فهرموودهی ۱۱۸
81 .....	فهرموودهی ۱۱۹
82 .....	فهرموودهی ۱۲۰
82 .....	فهرموودهی ۱۲۱
82 .....	فهرموودهی ۱۲۲
83 .....	فهرموودهی ۱۲۳
83 .....	فهرموودهی ۱۲۴
84 .....	فهرموودهی ۱۲۵
84 .....	فهرموودهی ۱۲۶
85 .....	فهرموودهی ۱۲۷
85 .....	فهرموودهی ۱۲۸
86 .....	فهرموودهی ۱۲۹

86	فهرموودهی ۱۳۰
87	فهرموودهی ۱۳۱
87	فهرموودهی ۱۳۲
88	فهرموودهی ۱۳۳
88	فهرموودهی ۱۳۴
88	فهرموودهی ۱۳۵
89	فهرموودهی ۱۳۶
89	فهرموودهی ۱۳۷
89	فهرموودهی ۱۳۸
90	فهرموودهی ۱۳۹
90	فهرموودهی ۱۴۰
91	فهرموودهی ۱۴۱
91	فهرموودهی ۱۴۲
91	فهرموودهی ۱۴۳
92	فهرموودهی ۱۴۴
92	فهرموودهی ۱۴۵
93	فهرموودهی ۱۴۷
94	فهرموودهی ۱۴۸
94	فهرموودهی ۱۴۹
95	فهرموودهی ۱۵۰
95	فهرموودهی ۱۵۱
96	فهرموودهی ۱۵۲
96	فهرموودهی ۱۵۳
96	فهرموودهی ۱۵۴

97 .....	۱۵۵	فهرموودهی
97 .....	۱۵۶	فهرموودهی
98 .....	۱۵۷	فهرموودهی
98 .....	۱۵۸	فهرموودهی
99 .....	۱۵۹	فهرموودهی
99 .....	۱۶۰	فهرموودهی
100 .....	۱۶۱	فهرموودهی
100 .....	۱۶۲	فهرموودهی
100 .....	۱۶۳	فهرموودهی
101 .....	۱۶۴	فهرموودهی
101 .....	۱۶۵	فهرموودهی
101 .....	۱۶۶	فهرموودهی
102 .....	۱۶۷	فهرموودهی
102 .....	۱۶۸	فهرموودهی
103 .....	۱۶۹	فهرموودهی
103 .....	۱۷۰	فهرموودهی
104 .....	۱۷۱	فهرموودهی
104 .....	۱۷۲	فهرموودهی
105 .....	۱۷۳	فهرموودهی
105 .....	۱۷۴	فهرموودهی
106 .....	۱۷۵	فهرموودهی
106 .....	۱۷۶	فهرموودهی
106 .....	۱۷۷	فهرموودهی
107 .....	۱۷۸	فهرموودهی

107 .....	۱۷۹	فهرموودهی
108 .....	۱۸۰	فهرموودهی
108 .....	۱۸۱	فهرموودهی
108 .....	۱۸۲	فهرموودهی
109 .....	۱۸۳	فهرموودهی
110 .....	۱۸۴	فهرموودهی
110 .....	۱۸۵	فهرموودهی
111 .....	۱۸۶	فهرموودهی
111 .....	۱۸۷	فهرموودهی
112 .....	۱۸۸	فهرموودهی
112 .....	۱۸۹	فهرموودهی
112 .....	۱۹۰	فهرموودهی
113 .....	۱۹۱	فهرموودهی
113 .....	۱۹۲	فهرموودهی
114 .....	۱۹۳	فهرموودهی
114 .....	۱۹۴	فهرموودهی
115 .....	۱۹۵	فهرموودهی
115 .....	۱۹۶	فهرموودهی
116 .....	۱۹۷	فهرموودهی
116 .....	۱۹۸	فهرموودهی
116 .....	۱۹۹	فهرموودهی
117 .....	۲۰۰	فهرموودهی
117 .....	۲۰۱	فهرموودهی
118 .....	۲۰۲	فهرموودهی



118 .....	فهرموودهی ۲۰۳
119 .....	فهرموودهی ۲۰۴
119 .....	فهرموودهی ۲۰۵
120 .....	فهرموودهی ۲۰۶
120 .....	فهرموودهی ۲۰۷
121 .....	فهرموودهی ۲۰۸
121 .....	فهرموودهی ۲۰۹
122 .....	فهرموودهی ۲۱۰
122 .....	فهرموودهی ۲۱۱
123 .....	فهرموودهی ۲۱۲
123 .....	فهرموودهی ۲۱۳
124 .....	فهرموودهی ۲۱۴
124 .....	فهرموودهی ۲۱۵
124 .....	فهرموودهی ۲۱۶
125 .....	فهرموودهی ۲۱۷
125 .....	فهرموودهی ۲۱۸
125 .....	فهرموودهی ۲۱۹
126 .....	فهرموودهی ۲۲۰
126 .....	فهرموودهی ۲۲۱
127 .....	فهرموودهی ۲۲۲
127 .....	فهرموودهی ۲۲۳
128 .....	فهرموودهی ۲۲۴
128 .....	فهرموودهی ۲۲۵
129 .....	فهرموودهی ۲۲۶

129	فهرموودهی ۲۲۷
130	فهرموودهی ۲۲۸
130	فهرموودهی ۲۲۹
130	فهرموودهی ۲۳۰
131	فهرموودهی ۲۳۱
131	فهرموودهی ۲۳۲
131	فهرموودهی ۲۳۳
132	فهرموودهی ۲۳۴
132	فهرموودهی ۲۳۵
132	فهرموودهی ۲۳۶
133	فهرموودهی ۲۳۷
133	فهرموودهی ۲۳۸
134	فهرموودهی ۲۳۹
134	فهرموودهی ۲۴۰
135	فهرموودهی ۲۴۱
135	فهرموودهی ۲۴۲
135	فهرموودهی ۲۴۳
136	فهرموودهی ۲۴۴
136	فهرموودری ۲۴۵
136	فهرموودهی ۲۴۶
137	فهرموودهی ۲۴۷
137	فهرموودهی ۲۴۸
138	فهرموودهی ۲۴۹
138	فهرموودهی ۲۵۰

139	فهرموودهی ۲۵۱
139	فهرموودهی ۲۵۲
139	فهرموودهی ۲۵۳
140	فهرموودهی ۲۵۴
140	فهرموودهی ۲۵۵
141	فهرموودهی ۲۵۶
141	فهرموودهی ۲۵۷
142	فهرموودهی ۲۵۸
142	فهرموودهی ۲۵۹
143	فهرموودهی ۲۶۰
143	فهرموودهی ۲۶۱
144	فهرموودهی ۲۶۲
144	فهرموودهی ۲۶۳
145	فهرموودهی ۲۶۴
145	فهرموودهی ۲۶۵
146	فهرموودهی ۲۶۶
146	فهرموودهی ۲۶۷
147	فهرموودهی ۲۶۸
147	فهرموودهی ۲۶۹
147	فهرموودهی ۲۷۰
148	فهرموودهی ۲۷۱
148	فهرموودهی ۲۷۲
148	فهرموودهی ۲۷۳
149	فهرموودهی ۲۷۴

149	فهرموودهی ۲۷۵
149	فهرموودهی ۲۷۶
150	فهرموودهی ۲۷۷
150	فهرموودهی ۲۷۸
151	فهرموودهی ۲۷۹
151	فهرموودهی ۲۸۰
152	فهرموودهی ۲۸۱
152	فهرموودهی ۲۸۲
153	فهرموودهی ۲۸۳
153	فهرموودهی ۲۸۴
154	فهرموودهی ۲۸۵
154	فهرموودهی ۲۸۶
155	فهرموودهی ۲۸۷
155	فهرموودهی ۲۸۸
156	فهرموودهی ۲۸۹
156	فهرموودهی ۲۹۰
157	فهرموودهی ۲۹۱
157	فهرموودهی ۲۹۲
158	فهرموودهی ۲۹۳
158	فهرموودهی ۲۹۴
159	فهرموودهی ۲۹۵
159	فهرموودهی ۲۹۶
160	فهرموودهی ۲۹۷
160	فهرموودهی ۲۹۸

161 .....	۲۹۹	فهرموودهی
161 .....	۳۰۰	فهرموودهی